

ABONNEMENTS	
Quotidien	
Canada	85.00
Etats-Unis et Union Postale	7.00
Ottawa, par poste	6.00
Hebdomadaire	
Canada	2.00
Etats-Unis et Union Postale	3.00

## LES FERMIER-UNIS SONT PRETS DECLARATION DE L'HON. M. CRERAR

"Nous ne prospérons qu'en autant que nous produiront et que nous pourrions vendre à l'étranger. — J'espère que cette élection se fera sous appels aux préjugés de race ou de religion".

Kenora, 3. — Le chef du parti progressiste, l'hon. T.A. Crerar a déclaré au représentant de la Presse Canadienne dans une entrevue au sujet de la décision du premier ministre sur les élections prochaines: "Nous acceptons le défi du premier ministre. Le parti des fermiers-Unis est prêt à entrer en lice avec lui avec toutes les responsabilités." M. Crerar regrette que l'on ait décidé de faire des élections sans un préalable avoir refait la carte électorale. De la sorte l'Ouest ne sera pas justement représenté dans le prochain parlement. Il reconnaît que le tarif est une question importante mais on ne doit pas oublier dit-il qu'il y a aussi d'autres importantes questions que le peuple aura à résoudre.

"Dans son discours à London le premier ministre a voulu donner au peuple cette fausse impression que l'élection du parti des fermiers-Unis est une question de libre-échange au pays. M. Meighen ne peut trouver nulle part une parole qui puisse justifier cette déclaration. La politique du gouvernement est franchement protectionniste. D'autre part la politique des fermiers consiste à stimuler les industriels qui s'appuient sur les ressources naturelles du pays. De ces industriels la plus importante. Le Canada ne saurait prospérer si l'on élève une haute barrière tarifaire. Nous ne prospérerons qu'en autant que nous produirons et que nous pourrions vendre à l'étranger." "J'espère dit M. Crerar en terminant que cette élection se fera sans appel aux préjugés de race ou de religion. Les questions que doit résoudre le peuple canadien n'ont jamais été aussi importantes. Elles doivent être débattues sans appel aux préjugés, si l'on veut leur donner une solution satisfaisante. Le patriotisme doit dominer l'esprit de parti."

"Il est regrettable, ajouta-t-il, que le gouvernement après avoir si longtemps attendu se décide subitement à tenir des élections sans nouvelle répartition des collèges électoraux. S'il l'eût réellement voulu le gouvernement eût pu faire cette répartition car les résultats du recensement ne sauraient tarder à être connus."

## UN SENATEUR DE LANGUE FRANCAISE DANS L'ACADIE

Les Acadiens réclament la nomination d'un sénateur de langue française pour la division du Madawaska aux trois quarts peuplée de descendants français.

Il paraît que la tâche de choisir un sénateur pour remplir la vacance créée par la mort de M. Domville, embarrasse passablement le gouvernement Meighen. Non pas que les aspirants fassent défaut par le nombre et par la quantité — une pléiade de grands hommes brûlent du désir de devenir encore plus "honorable" qu'ils ne le sont — mais c'est "d'en prendre un et de laisser les autres" qui est le point délicat.

tion est de langue française. Pour dien de l'un de ces comtés et donner du même coup de justice à la côte nord et aux Acadiens qui ont bien le droit d'avoir un troisième sénateur, puisqu'ils comptent maintenant pour, au moins un bon tiers de la population de la province? A lui seul Gloucester compte à peu près 35,000 Acadiens, un dixième peut-être de la population de la province. Depuis la mort du Sénateur Burns au delà de trente ans passés, Gloucester n'a pas eu de représentants au Sénat. Si les Acadiens de ce comté, avec l'appui de leurs compatriotes d'ailleurs cordial qu'ils recevraient certainement, voulaient faire un effort il semble qu'il réussirait à faire nommer l'un des leurs.

## LES ETATS-UNIS ERIGERAIENT UNE STATUE A SAINTE JEANNE D'ARC

Un projet de loi à cet effet a été présenté au congrès avant l'ajournement, il a déjà été approuvé par le Sénat, sans discussion. — Requête des dames françaises.

Washington, 3. — Les Etats-Unis seront le premier pays d'Amérique à ériger une statue sur une place publique à Sainte Jeanne d'Arc. Le représentant Mills de New York peu de temps avant la fin de la session aux Etats-Unis a donné avis qu'il proposerait le projet au Congrès américain. M. Mills fera cette proposition au nom de la Société des Femmes Françaises. Il proposera en effet que la législature autorise l'érection d'un monument public à Sainte Jeanne sur la place publique dans la capitale américaine. La statue ne pourra pas toutefois être érigée sur la place du Capitole, ni sur la place de la bibliothèque ni à la Maison Blanche.

de la république américaine sera une réplique de la statue sculptée par le grand sculpteur français Paul Dubois. Il semble certain qu'avant la fin de l'an 1922 Washington s'enrichira de cette statue qui aura sa place d'honneur parmi celles qui ont été érigées à la mémoire des grandes figures de l'histoire américaine sur la place publique à Washington. Sainte Jeanne d'Arc sera en effet la première sainte qui aura eu sa statue publique aux Etats-Unis.

La tradition catholique est toutefois représentée puisque l'on a déjà élevé une statue au Père Marquette au Capitole.

### C. CAPLAN

Dans l'annonce de C. Caplan rue Rideau par hier dans "Le Droit" est un erratum typographique. On faisait annonce 350 chemises de Soie pour hommes, à \$1.19. Il fallait lire 350 chemises re choix à \$1.19.

## L'INTERNATIONALE EST EN BAISSÉ

Montréal, 3. — M. Gustave Franco a jeté le cri d'alarme à la réunion régulière du conseil des Métiers et du Travail, hier soir. Il leur a franchement déclaré que les unions internationales perdaient continuellement du terrain, faute d'un travail persévérant du comité d'organisation et de propagande. Il a même accusé les propagandistes nommés par le comité exécutif de négligence et d'inertie, car aucun d'eux, a-t-il dit, n'a mené à bonne fin la tâche qui lui avait été confiée. Et cela dure depuis des années, a ajouté M. Franco.

Cet état de choses, a-t-il poursuivi, a endormi les chefs ouvriers dans une trompeuse sécurité, au point qu'ils ignorent tout de la vraie situation; l'heure est venue de cesser leurs querelles intestines, pour s'occuper des unions qui se désagrègent lentement mais sûrement, étant prises entre le bloc compact des capitalistes d'un côté et le groupe des unions nationales et catholiques de l'autre.

## DE L'AIDE AUX FERMIER

Québec, 3. — Par suite du manque de la moisson dans certaines parties de la province, le gouvernement Taschereau s'est entendu avec trois sociétés coopératives pour fournir aux fermiers, du son, du gru, de la mouture, du rais et pour les mettre en sûreté contre la fluctuation des prix. Ces sociétés cependant devront monter qu'elles ne font pas un profit de plus de 5 pour 100 dans leur commerce avec les fermiers.

## CINQ CANDIDATS DANS LANARK-SUD

Carleton Place, 3. — L'organisation politique du comté de Lanark s'achève à la suite de la déclaration du premier ministre sur les élections prochaines. Les Fermiers-Unis ont déjà une forte organisation et leur candidat semble être le député provincial W.-I. Johnson. M. W.C. Furgeson mousse sa candidature comme indépendant. Les ouvriers auront probablement un candidat de même que les libéraux. Le député fédéral, M. J. Stewart, conservateur sera aussi candidat. De sorte que dans ce comté il y aura cinq candidats.

## DANS LA VIRGINIE OCCIDENTALE

Logan, 5. — Le colonel W.E. Eubanks a déclaré officiellement hier soir que des rencontres avaient eu lieu dans la Spruce Fork Ridge Line, dans la Virginie Occidentale. Le colonel Eubanks commande les troupes de l'état et les volontaires. Des aéroplanes ont jeté des bombes sur les routes où passent les grévistes. Ces bombes ont forcé les bandes armées à fuir. On ne rapporte aucune mortalité. Un soldat a toutefois été blessé.

## AVANCE DES GRECS

Athènes. — Les troupes grecques continuent leur avance et ont déjà occupé plusieurs positions stratégiques dans la région de la rivière Sakaria. Plus au sud elles ont occupé les positions fortifiées de Yidis Dagh et s'avancent vers le nord. Les troupes progressent vers l'est et repoussent avec succès les attaques des nationalistes turcs qui s'opposent à leur avance.

## CONGRES INTERNATIONAL DU DESARMEMENT

Genève, 3. — Leon Jouhaux, président de la Fédération du Travail de France, et représentant ouvrier à la commission du désarmement de la Société des Nations, a proposé aujourd'hui au Sous-Comité de cette commission que l'on convoque un congrès international du désarmement. Il a déclaré que si le sous-comité rejette sa résolution il la proposera à la commission. Si encore il la subit un échec il en saisira l'assemblée de la Société des Nations qui se réunit la semaine prochaine.

La liste des candidats à la cour internationale a été envoyée à toutes les nations qui font partie de la Société.

## LA SEMAINE SOCIALE

### LE DOMAINE DU SYNDICALISME SYNDICATS FEMININS, AGRICOLES

La semaine Sociale se clôture hier à Québec par une magnifique réunion présidée par le Cardinal Bégin. — Importants travaux.

Québec, 3. — La semaine sociale s'est terminée hier par la séance de clôture, présidée par S. E. le cardinal Bégin. M. Guy Vanier, professeur à l'Université de Montréal fit une allocution. M. Edouard Montpetit secrétaire de l'Université de Montréal al dit ses impressions de la Semaine Sociale. M. Thomas Chapais parla du rôle social de la nationalité canadienne française.

## LE SYNDICALISME FÉMININ

"Le syndicalisme féminin se présente sous des aspects très divers et l'on ne s'entend pas toujours sur la définition qu'il faut en donner, dit Mlle Gerin-Lajoie. Il touche à tant de problèmes délicats qu'on n'ose pas toujours prendre parti pour lui". Pie X disait, il y a quelques années, aux représentantes de la Ligue Patriote des Françaises: "Dites bien à toutes nos chrétiennes si vaillantes de la Ligue, combien le Pape leur recommande l'action sociale. Il ne suffit plus, insista Sa Sainteté, qu'on s'enferme dans des oeuvres de bienfaisance proprement dites où toujours l'on sent l'écart des rangs, la hauteur de celui qui donne et l'infériorité de celui qui reçoit..."

Il importe donc de rechercher quel est la forme de groupement et qu'elles sont les oeuvres qui conviennent à chaque milieu. Il faut que l'organisation ouvrière féminine, plus que tout autre s'élabore sur place. Et ce qui marque le plus à cette mise au point si nécessaire, ce sont

## LE SYNDICALISME AGRICOLE

Le travail présenté par M. l'abbé Jean Bergeron, missionnaire colonisateur de Chicoutimi, regarde les syndicats agricoles. "Nous étudierons d'abord, dit M. l'abbé Bergeron, la primauté de l'agriculture sur toutes les autres branches de l'activité humaine. Nous verrons ensuite dans quelle mesure il faut tenir l'agriculteur, comment il faut l'aider par les syndicats agricoles. Enfin, nous définirons le syndicat agricole, et nous nous demanderons quels sont ceux qui s'imposent..."

## PRIMAUTE DE L'AGRICULTURE

Les Romains, autrefois, demandaient du pain et des jeux. Aujourd'hui, le sérieux est moindre et l'on ne demande que des jeux. L'Esprit Saint l'a dit, il y a déjà longtemps; Si l'homme a été placé un peu en bas de l'échelle, il se place lui-même très peu au-dessus des souris, qui entendent pas le tonnerre. Je ne conteste pas la dignité et la puissance de l'industrie, encore moins son utilité. Et je comprends que la prospérité d'un pays naît de l'harmonie qui règne entre une agriculture prospère et l'industrie, et je ne voudrais pas revenir au temps où il fallait déchirer le sol avec un arbre fourchu, mais je primer l'industrie comme la pâte à pain prime la pâte à papier. La terre reste et restera la grande nourricière du genre humain. Malgré l'évidence de cette vérité, prouvée par l'expérience de soixante siècles, les hommes se détachent de plus en plus de la vie des champs pour s'adonner à des travaux plus faciles et d'un rapport plus hâtif. On aime mieux fabriquer des assiettes à la ville que de travailler à la campagne à la production de ce qui les emplira. La grosse raison c'est qu'on veut jouir et s'amuser.

Ai-je besoin cependant de vous parler de la noblesse de l'agriculture? Les anciens l'ont connue et chantée. Ne l'oublions pas, l'agriculture, de toutes les branches de l'activité humaine l'agriculture, est celle qui caractérise le mieux la vie nationale. J'irai plus loin et j'ajouterai: pour nous, Canadiens-français, l'agriculture est la condition nécessaire de notre existence comme groupe ethnique. N'est-elle pas du reste, la raison de notre survivance du peuple polonais, de l'Irlande persécutée et du petit peuple acadien?

## LA FÊTE DU TRAVAIL

Lundi, cinq septembre, fête du travail, le "Droit" ne paraîtra pas.

## UN SERIEUX INCENDIE AU VILLAGE D'EMBRUN

Embrun, 3. — Un incendie a détruit de fond en comble hier la boucherie de M. Labonté. Les dommages s'élevaient à plus de \$4,000. Le feu s'est déclaré dans l'abattoir où les flammes firent des progrès rapides. On appela les pompiers de Russell à l'aide de ceux d'Embrun. Tous les résidents de l'endroit se sont portés au secours de leur concitoyen et ont combattu les flammes qui menaçaient de s'étendre à tout le village. Pendant plus d'une heure les maisons avoisinantes ont été menacées par les flammes. Un vent violent soufflait avec force pendant l'incendie. Les résidences de M.M. J. A. Lachapelle et A. Tessier, voisins de la boucherie Labonté ont falli être la proie des flammes.

## UNE GREVE GENERALE MENACE LA FRANCE

Lille, 3. — La grève dans l'industrie textile en France qui se confinait aux régions de Lille, Roubaix et Turcoing menace de devenir une grève générale. Les différentes unions ouvrières se réunissent ce soir pour débattre la question d'une grève générale. Les grévistes s'opposent à la réduction proposée par les patrons.

## LA Foudre FRAPPE UN CLOCHER D'EGLISE

Belleville, 3. — Pendant un orage électrique qui s'est abattu sur la région hier la foudre est tombée sur l'église méthodiste ici. La foudre a fait une large brèche dans le clocher. Le gardien a été atteint mais pas d'une manière sérieuse.

## UNE GRANGE INCENDIEE

Cornwall, 3. — Une grange appartenant à M. Ambrose Gillinger, située à l'est de cette ville, a été détruite par les flammes, au cours d'une tempête électrique récente. Le feu a été allumé par la foudre. Tout le contenu de la grange, 800 minots de grain, du foin, et d'autres matériaux, a été consumé. M. Gillinger n'a pas d'assurance.

## DE L'OR DANS LE NOUVEL-ONTARIO

Cobalt, 3. — Le "Northern Miner" publie la nouvelle de la découverte d'un nouveau gisement d'or dans la région de la rivière Abitibi. Les détails manquent pour le moment mais on sait que ce gisement est situé à 50 milles au nord de Cochrane. Les experts qui ont visité la région déclarent que les spécimens de minéral qui ont été extraits sont très riches.

## ECHecs DES MAROCAINS

Melilla, 3. — Les rebelles marocains ont essuyé de lourds échecs mercredi près des positions espagnoles à Mazuita. Ils ont les estés repoussés. pagnols avec vigueur mais ils ont

## LE MOUVEMENT DU GRAIN

Québec, 3. — A partir du 12 septembre prochain les envois de grain commenceront à arriver à Québec. Le mouvement de grain continuera activement jusqu'en décembre. Le transport se fera par voie de terre de Fort William.

## KIWANIS — ROTARIEN SERVICE ANNIVERSAIRE

Un nombre de 400 convives assistaient hier au banquet de la Kiwanis-Rotarian "bonne entente" qui remplaçait le dîner hebdomadaire du Kiwanis Club of Ottawa. Chaque membre du Kiwanis avait invité un membre du Rotary à venir au banquet avec une compagne. Le banquet a été animé du plus joyeux entrain.

## LA CEREMONIE AU CIMETIERE DEMAIN

Demain après-midi à trois heures, si la température le permet, aura lieu la cérémonie annuelle pour nos morts au cimetière-Dame. M. l'abbé Carrière, curé de St-Rédempteur, de Hifi prononcera le sermon français et M. l'abbé Matthew Gorman, prononcera celui en anglais.

## M. MEIGHEN A L'EXPOSITION DE TORONTO PARLE DE L'EMPIRE

Le grand principe de la politique du ministère actuel est de participer aux charges de l'Empire et à toutes ses responsabilités. —Rendre la tâche moins lourde pour la mère-patrie.

Toronto, 3. — "Si les colonies anglaises tiennent à participer aux avantages et à la grandeur de l'Empire britannique elles doivent aussi se résoudre à assumer leur part de responsabilités, a déclaré le premier ministre M. Meighen, au luncheon qui lui a été donné à Toronto par les directeurs de l'exposition, hier soir. "Le Canada n'est pas aussi éloigné de la mère-patrie que les autres colonies, voisin de pays de même sang et de mêmes aspirations que lui, il est étranger aux perturbations politiques du monde; il semble que les colonies ne comprennent pas suffisamment la lourde tâche qui leur est incombée. La Grande Bretagne joue le rôle stabilisateur de la civilisation. Elle s'inspire des motifs les plus hauts. Le rôle qu'elle joue aujourd'hui est plus grand que celui qu'elle a joué par le passé. Dans ce rôle il convient que toutes les colonies participent pour lui rendre la tâche moins lourde et plus efficace."

## LES FERMIER-UNIS D'ONTARIO ET LA QUESTION BILINGUE

La commission d'éducation vient de publier une circulaire, résumant cette question brûlante et proclamant que les réclamations des Canadiens français sont "justes et bien naturelles".

Toronto, 3. (S.P.A.) — Les Fermiers-Unis d'Ontario, par leur commission d'éducation, viennent de prendre une attitude bien tranchée dans la fameuse controverse de l'enseignement bilingue. Ils ont publié une lettre-circulaire dans laquelle ils font une revue complète de la question et indiquent les principes par lesquels on peut se guider dans la solution de ce problème.

## L'AVENIR DE LA MESOPOTAMIE LES ARABES SONT A CRAINDRE

Un voyageur anglais, capable de juger de la situation dit que le gouvernement gaspille son argent en tentant de s'attacher les Arabes.

Interrogé à son arrivée en Angleterre par un correspondant du "Times", un officier de haut rang appartenant à l'armée britannique de Mésopotamie, a fait un tableau teinté de couleurs sombres de la situation dans ce pays.

C'est folie, a dit en substance cet officier, que de compter sur le loyalisme des Arabes. Ils n'aiment qu'eux-mêmes et ne supportent le protectorat de la Grande-Bretagne qu'autant qu'ils en attendent des avantages particuliers. Un cheik avait cyniquement à un haut fonctionnaire anglais qu'il attendait de lui qu'il affaiblisse assez son propre frère afin qu'il pût l'assassiner; après quoi il ne se ferait aucun scrupule de se tourner contre les Anglais. Le protectorat ne s'exerce en fait que pour permettre à l'Arménien de dépouiller les nationaux qui sont les Arabes.

Les Arméniens s'entendent à corrompre les fonctionnaires avec tant de subtilité que ceux-ci ne s'aperçoivent même pas de la manœuvre. Quelques Anglais seulement jouissent de la considération des Indigènes, mais ils le doivent à des qualités personnelles, et non à leur qualité d'Anglais. Le gouvernement britannique cherche à former une armée indigène; il en sera pour sa peine, car cette armée se tournera

## QUELQUES MOTS DU MARCHÉ

De notre correspondant) Montréal 3. — Le marché des produits laitiers reste monotone. Ou les demandes d'Angleterre sont faibles, ou les acheteurs locaux s'entendent. Le prix courant du fromage est de 18 1-2 à 19. Les chambres de campagne ont vendu comme suit aux enchères d'hier. Danville Qué. . . . . 17 3/4 Napanee, Ont. . . . . 19 Pictou, Ont. . . . . 18 15-16 Iroquois, . . . . . 18 1-2 Vankleek Hill . . . . . 18 1-2 Cornwall, . . . . . 18 1-2 Le prix des oeufs reste ferme à 50 et 52. — pour les oeufs de choix. Les poules de premier choix trouvent preneurs à 32 sous.



Toronto, 3. — Généralement beau ce soir et demain, avec quelques orages électriques.

# Le Monde Sportif

## L'ASSOCIATION DU BARREAU AMERI. LE CONdamNE

LE JUGE KENESAW M. LANDIS COMMISSAIRE DU BASE-BALL EST DESAPPROUVE POUR AVOIR AGI COMME TEL PENDANT QU'IL EXERCAIT LES FONCTIONS DE JUGE DES COURS FEDERALES.

Cincinnati, Ohio, 2.— Le fait pour le juge fédéral Kenesaw M. Landis de Chicago, d'avoir accepté un "emploi privé" et des émoluments privés" comme commissaire du base ball, pendant qu'il agissait en tant que juge des cours fédérales a été condamné par l'Association du Barreau américain dans une résolution adoptée hier soir.

Cette résolution fut adoptée à la suite d'un long et orageux débat au cours duquel l'ex-sénateur James Hamilton Lewis déclara que le juge Landis avait été entendu avant d'être condamné. La résolution fut présentée par Hampton L. Carson de Philadelphie ancien président de l'organisation.

Chicago, 2.— Le juge fédéral Landis a refusé hier soir de commenter la résolution de l'Association du Barreau Américain le condamnant pour avoir accepté des émoluments pour le travail qu'il eut à faire comme arbitre dans une cause du Baseball.

Je n'ai absolument rien à dire à-t-il déclaré.

Le juge Landis fut nommé com-

## NOUBLIEZ PAS

Si vous désirez une bière amère demandez la fameuse **SILVER SPRING**

Si vous désirez une bière douce, demandez la délicieuse **SELECT EXPORT**

deux bières garanties absolument pures.

En vente chez les marchands de Hull. **D. CHAREST** Distributeur local. Sher. 2454.

## LIGUE INTERPROVINCIALE

### AU BATON

Clubs	PJ	AB	R	H	MOYEN
Hull, A. A.	13	337	95	113	284
Ottawa-Est	14	373	53	91	240
St-Brigitte	13	373	68	88	234
Royal Canadien	13	319	48	71	222
St. Patricks	13	364	54	79	217

### AU CHAMP

Club	PJ	PO	A	E	PC
St. Patricks	13	268	125	27	935
St. Brigid's	13	264	124	37	912
Hull, A. A.	13	270	131	41	907
Royal Canadien	13	265	124	44	898
Ottawa-Est	14	269	129	57	874

# CAFÉ PRIMUS

Composé de Café de Choix, sélectionné et mélangé par des experts, torréfié juste à point pour lui conserver tout son Parfum, le CAFÉ PRIMUS nous assure une infusion dont la saveur et l'arôme sont insurpassables. Essayez-le.



LE CAFÉ PRIMUS est vendu en boîtes de fer-blanc, hermétiquement closes pour conserver intact tout son arôme délicat.

Distributeurs: L. CHAPUT, FILS & CIE, Limitée, Montréal.

## \$25.000 POUR UNE COURSE

San Diego, Cal., 31.— James Coffroth, le gérant général de la piste de Tia Juana, annonce que la saison d'hiver ouvrira le jour d'Action de Grâce et se continuera durant 100 jours, des bourses attrayantes seront aussi offertes: il n'y en aura pas une seule moins élevée que \$500 et la plupart seront une valeur de \$1000.

Au nombre des épreuves spéciales disputées durant la réunion il y a le handicap Coffroth dont la valeur sera portée à \$25.000; deux handicaps de \$10.000 chacun; d'autres variant de \$10.000 à \$2.500. Le Derby, le Futurity et le handicap Baja attireront les meilleurs chevaux à l'entraînement.

Francis Nelson sera encore le juge en chef et Harry Morris présidera à la barrière.

## IL PASSE AU WHITE SOX

Montréal, 3.— Frank Delisle, joueur de champ du club St-Arsène, de la ligue de la Cité, vient de signer un contrat avec le Chicago White Sox et devra se reporter au printemps prochain pour la saison d'entraînement.

Delisle a une moyenne de 471 au bâton pour les 29 parties qu'il a jouées au cours de la saison qu'il a terminée. Il a de plus 15 coups de circuit à son crédit.

Delisle est un Canadien-français et a vu le jour à Manville, R.-I. Le contrat qu'il a signé avec le Chicago White Sox est d'un an et son salaire annuel est de \$12.500. Son contrat doit durer sept ans.

On lui avait d'abord offert \$50.000 mais il avait demandé qu'on lui donnât seulement \$42.500. La raison qu'il donna fut que son salaire qu'il recevait du Gouvernement était de \$7.500 par année et qu'il désirait réduire ce montant de \$50.000 qu'on lui offrait. Quand le juge accepta la position il fut vertement critiqué au Congrès américain.

## LES IRLANDAIS REMPORTE LE CHAMPIONNAT

ILS BATTENT LES ARTILLEURS HIER SOIR PAR UN SCORE DE 5 A 2. UNE PARTIE VIVEMENT CONTESTEE—GORDIE SMITH BRILLE

Les S. Pat. ont battu les Gamers hier soir et remporté le championnat de la ville par un score de 5 à 2. La partie a été chaudement contestée. Les Gamers ont fait bonne figure contre les champions. Gordie Smith a été l'homme de la situation.

Dès la première manche les Artilleurs avaient l'avantage d'un point. À la troisième, le score était de 2 à 2. Deux manches se succédèrent sans que le sort des clubs ait été mis en jeu. À la septième les Artilleurs faiblirent et laissèrent passer deux Irlandais sur la plaque. Les Artilleurs perdaient du terrain. Le score était 4 à 2 contre eux. La dernière manche était leur salut mais Smith voulait et tient tête. Les Artilleurs firent bonne figure jusqu'à la fin mais les Irlandais sont parvenus à passer un autre homme à la plaque. La partie se terminait en la faveur par un score de 5 à 2.

### ARTILLEURS

Joueurs	AB	R	H	PO	A	E
J. Grimes, c.	3	1	1	3	0	0
Ham. l.f.	3	0	0	0	0	0
Smith, l.b.	3	1	1	12	2	1
Miller, 3b.	3	0	1	1	4	0
Perrault, s.s.	3	0	0	4	1	0
McKell, c.f.	3	0	1	2	0	0
Murphy, 2.b.	3	0	1	3	2	0
E. Grimes, r.f.	3	0	0	0	0	0
Heppenstal, p.	3	0	0	0	5	1

Totaux . . . 27 2 5 21 17 3

### ST-PATRICE

Joueurs	AB	R	H	PO	A	E
Roos, l.f.	4	0	0	0	0	0
Paquette, 2 b.	3	0	0	3	0	0
Peachy, r.f.	3	1	0	1	0	0
Smith, p.	2	1	1	1	10	0
Sammon, c.f.	2	0	1	0	0	0
True, c.	3	0	0	6	1	1
Duggan, 3 b.	3	0	0	1	1	1
Carey, 1 b.	3	2	3	3	0	0
Murphy, s.s.	1	1	1	0	2	1

Totaux . . . 24 5 6 21 14 3

Score: Artilleurs . . . 101 000 0—2 5 2; St-Patrice . . . 002 002 1—5 6 3

## POSITIONS DES CLUBS

### LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Pct.
Pittsburg	78	50	609
New York	78	51	605
St-Louis	70	58	547
Boston	67	55	536
Brooklyn	66	62	516
Cincinnati	57	71	445
Chicago	50	75	400
Philadelphie	43	84	339

### LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Pct.
New York	78	46	529
Cleveland	73	48	619
St-Louis	67	61	523
Washington	65	65	500
Bocton	59	63	484
Détroit	61	69	469
Chicago	53	74	417
Philadelphie	44	79	358

### LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Pct.
Baltimore	103	37	736
Buffalo	89	55	618
Toronto	80	61	567
Rochester	79	62	560
Newark	57	82	410
Syracuse	57	82	410
Jersey City	50	88	362
Reading	46	94	329

## QUEBEC A L'HONNEUR

Les joueurs de tennis de Québec et de Lennoxville ont eu les honneurs de la journée, hier dans les "Singles" A. Hodson de Lennoxville a gagné la coupe Record battant A. Gingras de Québec, par 5-7, 6-1, 6-2, 6-4.

Dans la finale des "Doubles" A. Gingras et O. Paquette du club Victoria de Québec ont gagné contre J. McCabe et J. Harley de Windsor Mills par 8-6, 6-4, 6-8, 6-2.

## LIGUE INTERNATIONALE

Reading 2; Buffalo 4; Baltimore 8; Toronto 5; Newark 9; Rochester 11.

## EXPOSITION A MANIWAKI, P.-Q.

27, 28, 29 et 30 SEPTEMBRE.

Nous apprenons que les officiers n'ont rien négligé pour faire de l'Exposition de Maniwaki de 1921 un succès sans précédent. L'on a mis la dernière main aux améliorations de terrains, bâtisses, etc., et tout indique que les exhibits, démonstrations, attractions, privautés, musique et amusements surpasseront en qualité et quantité, tout événement du genre du district II y aura 25 grands spectacles de midway, ascension en ballon, parade, tours d'automobiles et grand tirage d'un auto "Overland" au bénéfice de la Société. Taux d'inscription de chemin de fer, enfin tout ce qu'un public exigeant puisse désirer, et l'on prévoit déjà que les exposants et les visiteurs seront plus nombreux que jamais. Les officiers ont à cœur de faire de 1921 l'année par excellence et l'Exposition de Maniwaki sera une surprise pour bon nombre de visiteurs étrangers. Donc, venez y rencontrer vos amis. Pour tous renseignements et programme, écrivez au secrétaire.

L'exécuteur de l'exposition se compose des messieurs suivants: A.A. Lapointe, président, A.A. Legault, vice-président, directeurs, J.-H. Ramberg et H. Vallière, J.-O. Roy, secrétaire-trésorier et J.-P. Lemieux, assistant-secrétaires. Les inscriptions pour exposants seront closes le 26 sept. montant considérable sera payé en prix et nombreux prix spéciaux. Venez et discutez à vos amis.

## REOUVERTURE DE LA PALESTRE AUJOURD'HUI

Les Membres du National apprendront avec plaisir que les cours de culture physique pour les sections féminine et masculine ont été repris officiellement cet après-midi.

Les planchers des différents départements ont été entièrement remis à neuf et vernis, les allées de quilles ont subi aussi de grandes réparations—tous les appareils sont en très bon ordre.

Le Bureau de Direction et le Gérant, Monsieur Laliberté, ont apporté un soin tout particulier à la réfection de tous les départements, afin de donner satisfaction aux membres qui fréquentent les différentes sections de la Palestre.

Monsieur et Madame Hébert espèrent un prompt retour de leurs élèves, non seulement des fidèles, mais aussi des membres qui peuvent bénéficier des bienfaits de la culture physique.

Les gardiens de tous les départements feront leur possible pour donner satisfaction à chacun et à tous. En un mot, on joindra l'utile à l'agréable en organisant des concours entre les classes ainsi que des exhibitions et des démonstrations auxquelles les dames prendront part.

En consultant le programme qui suit les intéressés pourront se renseigner sur les heures des cours.

## AUTOUR DE L'ENSEIGNEMENT COMMERCIAL SUPERIEUR

Un homme d'affaires canadien, français, directeur d'une très grande entreprise commerciale de Montréal, disait récemment qu'il avait été surpris de l'efficacité de l'enseignement commercial supérieur. "Un diplômé de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales de Montréal, disait-il, est aussi versé dans les affaires, après une couple d'années de sa sortie de l'Ecole que nous, les vieux après vingt-cinq et même trente ans de vie dans le commerce".

Combien de fois avons-nous entendu des machines, des industriels, regretter que, dans leur jeu de suivre des cours d'INSTRUCTION, ils n'avaient pas eu l'avantage de suivre des cours d'enseignement commercial supérieur. N'ayant pu en bénéficier, ils y envoient leurs fils ou leurs employés.

Les jeunes gens qui ont terminé leurs études secondaires devraient étudier le commerce, l'industrie et la finance dans les facultés commerciales et universitaires.

On ne peut mettre en doute ni discuter la question de l'utilité d'un enseignement commercial supérieur à notre époque. Le Canada, dont le développement commercial et industriel a été prodigieux depuis un peu plus d'une dizaine d'années, n'en est cependant qu'à l'aube de son industrialisation et de la mise en valeur de ses richesses minières, agricoles et autres. Ce qui ne peut vraiment être exploité comme ils le doivent l'être au fur et à mesure de l'augmentation du chiffre de la population. Cette augmentation entraînera forcément une plus grande concurrence entre commerçants et industriels. La lutte sera chaque jour plus âpre et sera les mieux outillés, donc les plus instruits, sortiront victorieux, à n'en pas douter. Les étudiants de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales seront, par leur instruction supérieure, en mesure de tenir une place marquée parmi les dirigeants du haut commerce et de l'industrie au Canada.

L'Ecole des Hautes Etudes commerciales, en plus de ses cours réguliers du jour, donne aussi des cours le soir destinés aux employés de commerce qui ne peuvent suivre les cours du jour et qui désirent cependant parfaire leur instruction en certaines matières commerciales.

Ces cours se donnent quatre soirs par semaine (lundi, mardi, jeudi et vendredi). Quels sont les employés qui ne peuvent facilement s'inscrire à ces cours? Aucun; tous le peuvent, à condition de négliger les amusements que la ville leur offre durant les longues soirées d'hiver. En étudiant, ils amélioreront leurs positions, tandis qu'en s'amusant ils ont de grandes chances

## WENDOVER

Le 10 acut dernier ont eu lieu à Wendover les funérailles de M. Edouard Viau, décédé le 7 acut à l'hôpital Général d'Ottawa, à l'âge de 40 ans. Il laisse pour le pleurer: son épouse; cinq filles et un garçon dont l'aînée est âgée de 11 ans; son père; un frère et cinq sœurs.

Assistaient aux funérailles: M. Charles Viau, père, M. Charles Viau, fils, Mme Cyril St Pierre, sœur, et son fils tous deux de Montréal, Mlle Philomène Viau, sœur, M. et Mme J. B. Bissonnette, beau-frère et belle-sœur, M. et Mme Barthélemy Therrien, M. et Mme Maxime Gratton, de Hammond, M. et Mme Placide Dérier, de Hull, M. Zéphirin Therrien, tous beaux-frères ou belles-sœurs, M. F. Z. Therrien, beau père M. et Mme Justin Drouin, M. et Mme Francis Drouin, M. et Mme Cléophas Meloche, oncles et tantes, M. et Mme Eugène Guindon, de Fournier et M. et Mme Arthur Leduc, de Curran, neveux et nièces; et un grand nombre de cousins et de cousines.

Les porteurs étaient Les beaux-frères du défunt, Mm. Barthélemy Therrien, Maxime Gratton, Placide Dérier, Cyril St Pierre, Zéphirin Therrien et Wilfrid Séguin.

À la famille éprouvée les sincères sympathies.

## LIGUE NATIONALE

St-Louis 1; Pittsburg 0. Chicago 7; Cincinnati 0.

## LIGUE AMERICAINE

Washington 3; New York 9. Philadelphie 3; Boston 4. Cleveland 12; Détroit 1. St-Louis 3, Chicago 0.

## RENTREE AU COLLEGE DU SACRE-COEUR

Sudbury 5.— La rentrée des élèves au collège du Sacre-Coeur aura lieu le mercredi le 7 septembre pour les pensionnaires, et le 6 pour les externes.

Le cours classique sera au complet, cette année, ainsi qu'à l'avenir. Dans les 2 dernières années, à part la philosophie, où les élèves suivent des principes catholiques et indispensables à un homme de profession ou à un prêtre, et, en général, à un citoyen de la classe dirigeante, comme le collège prétend en former, les élèves suivent un cours supérieur de physique où l'électricité a la plus grande part, de minéralogie, cette science si importante dans un pays minier comme le nôtre, de mathématique, de physiologie qui est une préparation pour les futurs médecins.

Les cinq autres années qui précèdent, sont consacrées à l'étude de la littérature, de l'histoire générale, des mathématiques, ainsi que du latin et du grec dont la connaissance sert à approfondir le français et l'anglais, et à développer l'intelligence.

Les élèves qui ne sont pas assez avancés pour entrer au cours classique trouveront au collège 3 classes préparatoires où l'on enseigne les éléments du français, de l'anglais, de l'arithmétique, de l'histoire et de la géographie.

Si vous vous sentez abattu, faible, découragé, si l'appétit vous manque et que ce que vous mangez ne semble guère vous profiter, suivez l'exemple de M. l'Abbé X (nom sur demande) qui ayant essayé le Carnol plutôt par curiosité—s'en trouva si bien qu'il se mit à en prendre régulièrement et se crut en devoir de le recommander à sa famille et à ses confrères.

Mais lisez vous-même ce qu'en dit M. l'Abbé:

Messieurs—Mille remerciements pour l'envoi d'échantillon de "CARNOL". Les louanges que l'on entend dire sur ce produit me semblent bien fondées puisque moi-même je me suis aperçu du bien qu'il pouvait faire. C'est pourquoi le me suis empressé de le conseiller à mes confrères et ma famille. C'est un produit qui est à la portée de toutes les bourses, grâce à son prix facilement abordable.

A mes remerciements sincères, je joins mes meilleurs vœux de prospérité dans votre industrie à l'occasion de cette nouvelle année. Je demeure votre tout dévoué en N.S.

(nom sur demande)

## LE CARNOL

fait revivre l'espoir, chez les anémiques, rend l'appétit et fait profiter de la nourriture que l'on mange—aide aux dyspeptiques et facilite aux personnes nerveuses un sommeil doux et paisible.

Si vous souffrez, suivez donc l'exemple de M. l'Abbé X et cherchez une meilleure santé, une constitution plus robuste grâce au CARNOL.

VOTRE PHARMACIEN VEND "CARNOL"

## SAVON "BABY'S OWN" BABY'S OWN SOAP

Le Meilleur pour Bébé et pour Vous

Excellent pour la Peau

10 pour 18¢ 20 pour 35¢

## VICHY CELESTINS

EST LA PROPRIÉTÉ DE LA REPUBLIQUE FRANÇAISE, CE QUI GARANTIT SA Pureté et son Efficacité

Bue aux repas prévient: Goutte, Dyspepsie et Indigestions. Consultez votre Médecin Pas véritable sans CELESTINS

Contre la Constipation Habituelle employez l'Eau Purgative "RIGA"

Elle agit doucement mais sûrement, chez les jeunes comme chez les vieux, sans causer aucun malaise.

En vente partout, 25c. la bouteille. Société des Eaux Purgatives Riga, 49, rue Picoté, Montréal. Cartes à marquer pour enfants (billes) gratis sur demande.

## DEFOE A L'AVANTAGE

Philadelphie, 3.— Billy Defoe un poids léger de S. Paul a défait Gene Deimont dans un combat de 8 rondes ici hier soir.

Defoe eut l'avantage du commencement à la fin et servit une véritable raclée à son adversaire à la dernière ronde.

## "Je me suis aperçu du bien qu'il pouvait faire."

Si vous vous sentez abattu, faible, découragé, si l'appétit vous manque et que ce que vous mangez ne semble guère vous profiter, suivez l'exemple de M. l'Abbé X (nom sur demande) qui ayant essayé le Carnol plutôt par curiosité—s'en trouva si bien qu'il se mit à en prendre régulièrement et se crut en devoir de le recommander à sa famille et à ses confrères.

Mais lisez vous-même ce qu'en dit M. l'Abbé:

Messieurs—Mille remerciements pour l'envoi d'échantillon de "CARNOL". Les louanges que l'on entend dire sur ce produit me semblent bien fondées puisque moi-même je me suis aperçu du bien qu'il pouvait faire. C'est pourquoi le me suis empressé de le conseiller à mes confrères et ma famille. C'est un produit qui est à la portée de toutes les bourses, grâce à son prix facilement abordable.

A mes remerciements sincères, je joins mes meilleurs vœux de prospérité dans votre industrie à l'occasion de cette nouvelle année. Je demeure votre tout dévoué en N.S.

(nom sur demande)

## LE CARNOL

fait revivre l'espoir, chez les anémiques, rend l'appétit et fait profiter de la nourriture que l'on mange—aide aux dyspeptiques et facilite aux personnes nerveuses un sommeil doux et paisible.

Si vous souffrez, suivez donc l'exemple de M. l'Abbé X et cherchez une meilleure santé, une constitution plus robuste grâce au CARNOL.

VOTRE PHARMACIEN VEND "CARNOL"

Faites-en l'essai aujourd'hui même

10 pour 18¢ 20 pour 35¢

CIGARETTES PLAYER'S NAVY CUT

TAILLEURS TIP TOP  
Un Seul \$24.00  
PRIX

# LE DROIT

TAILLEURS TIP TOP  
\$24.00 Vêtements p  
à porter c  
faits sur mes

Cinquième Année — No 203.

OTTAWA, SAMEDI, 3 SEPTEMBRE 1921.

## LA QUESTION TARIFAIRE

La question tarifaire a déjà fait couler beaucoup d'encre et fait verser des flots de paroles; ce n'est pas fini. Comme M. Meighen l'a annoncé jeudi soir, cette question sera, jusqu'aux prochaines élections, le sujet d'actualité. En faisant de cette question son cheval de bataille, le premier ministre ne fait que remplir la promesse faite à la haute finance lorsqu'il fut choisi pour remplacer sir Robert Borden. En effet, depuis qu'il a été nommé au poste de premier ministre, la question du protectionnisme, jetée dans l'ombre pendant près de dix années par des problèmes d'un autre ordre, a repris le premier plan. L'automne dernier, le premier ministre est allé, d'un océan à l'autre, défendre la politique protectionniste que les gouvernements conservateur et libéral ont tour à tour imposée au pays; cette tournée du premier ministre et la tenue subséquente d'une enquête sur le tarif faisaient prévoir que la prochaine élection fédérale se ferait sur la question du tarif. Nous sommes à la veille de cette élection. Avant la fin de l'année, l'électorat décidera si le gouvernement élu doit continuer d'appliquer la politique protectionniste en force depuis 1879 ou s'il ne s'orientera pas plutôt vers le régime de liberté commerciale mitigé que préconisent la plupart des économistes et que voudraient appliquer, avec de légères variantes, libéraux et progressistes.

Dans tous les pays, la question tarifaire se mêle intimement aux questions de politique intérieure et extérieure; ainsi, chez nous, qu'on le veuille ou non, il est un fait étrange: c'est que la politique protectionniste est liée à la question de nos relations avec l'Empire; les protectionnistes sont généralement impérialistes tandis que les partisans du libre-échange ont l'esprit national plus développé; ils sont autonomistes. Un économiste a dit qu'il n'est pas de question "qui ait soulevé plus d'agitation, fait écrire plus de volumes, et même fait tirer plus de coups de canon" que la question du commerce entre les peuples. Car la question du tarif et celle du commerce international s'identifient presque. En effet, suivant qu'un pays impose des droits de douane plus ou moins élevés, il ouvre ou ferme ses portes à l'entrée des produits et des articles manufacturés des autres pays. Par ailleurs, c'est un fait reconnu que les relations entre les pays qui peuvent commercer librement entre eux, sont plus cordiales qu'entre les peuples qui, par l'imposition de droits protecteurs et prohibitifs, se causent un tort réciproque.

Les trois partis qui se livrent la lutte différent d'opinion sur la question du tarif. M. Meighen et son parti représentent la protection comme un remède à tous les maux; ils prétendent faire disparaître ainsi la plaie du chômage qui poutant est née sous un régime protectionniste; ils assimilent la politique de protection au succès de l'industrie et la politique libre-échangiste à sa ruine. Ils présentent en faveur de leur cause une foule d'arguments qui de prime abord sont convaincants, mais qui cessent de l'être dès qu'on les confronte avec les faits.

Les libéraux sont des protectionnistes modérés; ils prétendent ne vouloir de protection qu'en autant qu'ils ont besoin de revenu. Tant qu'ils ont été dans l'Opposition, les libéraux ont défendu avec vigueur leurs principes qui, avant 1896, ne différaient guère d'avec les principes libre-échangistes. Mais arrivés au pouvoir, ils ont oublié d'appliquer ces principes pour se rallier à la politique nationale de Macdonald.

Les progressistes sont en faveur du libre-échange, c'est-à-dire de la liberté du commerce; ils préleveront d'une autre manière le revenu nécessaire à l'administration des affaires. M. Crerar, leur chef, demande cinq ans pour pouvoir appliquer ses principes. Si les progressistes arrivent au pouvoir, ils auront fort à faire, à cause de l'état lamentable de nos finances.

La question du tarif a donc été mise de l'avant par M. Meighen; on lui donne malheureusement plus d'importance qu'elle n'en a réellement. Car il ne faut pas exagérer les effets du libre-échange et de la protection sur le succès ou la ruine du commerce et de l'industrie d'une nation. Les deux systèmes ont été appliqués dans différents pays et tous deux ont réussi. La prospérité d'un pays tient à d'autres causes que le système douanier; elle tient tout spécialement à l'habileté et à la prudence de ses gouvernants, à l'esprit de travail et d'entreprise de ses habitants, à sa situation géographique et au développement intelligent de ses ressources naturelles.

Donnons donc à notre pays des hommes d'Etat patriotes, prudents, prévoyants et économes et beaucoup de nos difficultés seront résolues. Si nous avions eu dans le passé ces hommes rares, aurions-nous participé à la guerre comme nous l'avons fait? Les chemins de fer du Canadien Nord et du Grand Tronc seraient-ils propriété nationale, ou auraient-ils été jamais construits? Aurions-nous vu les dépenses d'administration doubler dans l'espace de cinq ans? Ce n'est pas probable. Pensons à la question du tarif qui est imposée à notre attention par le premier ministre; mais ne perdons pas de vue les principes supérieurs qui dans toute élection doivent nous guider.

Charles GAUTIER.

## JUBILE SACERDOTAL

Il y a cinquante ans aujourd'hui que M. le chanoine Campeau curé de la Basilique, a été ordonné prêtre. Les paroissiens de Notre-Dame n'ont pas voulu laisser passer cette occasion sans témoigner de leur amitié, de leur respect pour le vénéré publiaire. Ce matin, les enfants de la paroisse sont allés offrir leurs hommages à M. le chanoine Campeau mais les fêtes officielles n'auront pas lieu avant le 25 septembre. Qu'il nous soit permis cependant en cet anniversaire, de déposer aux pieds du vénéré jubilaire, le témoignage de notre admiration, de notre respect et de notre profond attachement. Que Dieu le conserve longtemps encore aux paroissiens pour lesquels il se dévoue depuis tant d'années. Ad multos annos!

le "Droit"

## LES "PRIX D'ACTION INTELLECTUELLE"

Pour rendre fécondes les aspirations des jeunes Canadiens-français à la vie intellectuelle, l'Association catholique de la Jeunesse fondait en octobre 1919 le "Droit".

On se rappelle que ces prix sont de \$100. chacun. Ils seront décernés en séance solennelle au

cours de l'automne. Tous les jeunes Canadiens-français de l'un ou de l'autre sexe, âgés de 20 à 35 ans inclusivement, peuvent obtenir l'un des dix prix. Il y en a pour toutes les variétés de talent.

Pour faciliter la tâche des juges, tous: auteurs, professeurs, amis des lettres, canadiennes, sont priés de signaler à l'attention de l'A. C. J. C. toutes les pièces de réel mérite dues à la plume des jeunes. Articles, études, livres et manuscrits devront être adressés en cinq (5) exemplaires au Secrétaire général de l'A. C. J. C. Immeubles Versailles, 90, rue Saint-Jacques, Montréal.

La période annuelle a été fixée de septembre à d'octobre. C'est dire qu'il ne reste plus qu'un mois pour proposer une candidature ou soumettre un dossier complet.

Voici la classification des dix prix de \$100, indispensables pour les juges:

**Prix de littérature.** — Compositions en prose assez élaborées, dans un genre ou sur un sujet de quelque importance.

**Prix de narration française.** — Compositions en prose, d'un genre moins sévère ou sur un sujet de moindre importance.

**Prix de poésie.** — Poèmes d'une certaine envergure, ou groupes de pièces distinctes traitant de sujets divers.

**Prix de critique littéraire et de critique d'art.** — Etudes, articles ou conférences écrites, se rapportant à l'histoire de la littérature et des beaux-arts, à la critique des œuvres, aux méthodes de travail, et généralement à la culture de l'esprit et à l'éducation du goût.

**Prix de littérature et de sciences religieuses.** — Théologie, écriture sainte, apologetique, liturgie, histoire ecclésiastique et toutes autres études où domine l'idée de religion.

**Prix de philosophie et de droit.** — Compositions littéraires se rapportant à la philosophie ou au droit.

**Prix d'histoire et de politique.** — Etudes d'histoire canadienne ou étrangère, monographies, biographies, essais sur quelque problème d'intérêt public.

**Prix de sciences sociales.** — Etudes sur la société, sur les rapports des individus et des classes, sur les théories et sur les problèmes qui se rapportent à la condition et aux relations des hommes vivant en société.

**Prix d'économie politique.** — Etudes sur la production, la circulation, la répartition, ou la consommation des richesses.

**Prix de travaux scientifiques et techniques.** — Tous mémoires ou essais d'ordre scientifique, artistique ou professionnel, non contenus dans les divisions précédentes.

## LE COMITÉ CENTRAL DE L'A.C.J.C.

## SERVICE DES TRAINS LE JOUR DE LA FÊTE DU TRAVAIL

Le jour de la fête du Travail, lundi 5 septembre, le train du Pacifique No 536, quittant Maniwaki à 1.05 p.m., sera supprimé et un train spécial sera mis en circulation, quittant Maniwaki à 4.45 p.m., arrivant à Ottawa à 8.45 p.m., effectuant tous les arrêts et circulant d'après l'horaire du train No 538.

J.A. McGill, agent des voyageurs de la ville.

## LA FÊTE DU TRAVAIL ET L'HOTEL DES POSTES

La Fête du Travail, le 5 septembre sera congé à l'Hotel des Postes. Les timbres-postes seront vendus de 9 à 11 heures du matin seulement. Les guichets de la Poste recommandée et de la distribution générale seront ouverts de 9 à 11 heures du matin. Il n'y aura pas de livraison urbaine. La levée sera faite le matin et le soir.

## SERVICE OTTAWA-KINGSTON

Un service commode de trains est maintenu par le National Canadien. Grand Tronc entre Ottawa et Kingston. Le train quitte Ottawa à 1.00 p.m., heure normale tous les jours excepté dimanche, arrivant à Kingston à 5.25 p.m. Le retour effectuant de Kingston à 3.15 p.m. tous les jours excepté dimanche arrivant à Ottawa à 7.15 p.m. Wagon point de vue-salon, wagon buffet et wagon de première en circulation entre Ottawa et Harrow-smith.

## SERVICE DE TRAINS TORONTO

Le Pacifique-Canadien offre un excellent service entre Ottawa et Toronto. L'horaire actuel est comme suit:

Dpt. d'Ottawa Arr. à Toronto  
9.30 a.m. tous les jours excepté dimanche. 6.30 p.m.  
10.15 a.m. tous les jours. 6.15 p.m.  
12.15 p.m. tous les jours excepté dimanche. 8.15 p.m.  
10.00 pm. tous les jours. 6.45 a.m.

Le train quittant Ottawa à 10.00 p.m., tous les jours comporte un wagon-lits direct jusqu'à Toronto (rue Yonge) et jusqu'à Hamilton tous les jours excepté samedi.

Toutes les heures mentionnées ci-dessus sont de l'heure normale de l'Est.

J.A. McGill, agent des voyageurs 4, 11, 18, 25 juillet

Appelé à Genève. Genève, 3. — Le Dr Fritjof Nansen a été appelé à Genève par la société de Croix Rouge Internationale, au sujet de la situation en Russie.

## DEPECHE DE LA NUIT

**Un homme tué par un train**  
Cornwall, 3. — Un inconnu, de 25 à 30 ans a été frappé par le rapide International Limited, à un mille à l'ouest de Cornwall hier, et a été tué instantanément. Le Dr C. J. Hamilton a été averti de l'accident, en qualité de médecin du Grand Tronc, et a transféré la cause au Dr A. Ross Aiguire, qui a ouvert une enquête incessamment. Cet homme avait été vu il y a quelques jours par des résidents de Cornwall, qui ont déclaré qu'il semblait en état de démence mentale. Il avait \$10.00 dans sa poche. Sa valise, était remplie de petites pommes.

**Un compromis?**  
Montréal, 3. — On en viendra probablement à un compromis entre la réduction de 10 pour cent dans le transport, telle que demandée par la commission des Chemins de Fer, et les réductions partielles demandées par les compagnies de Chemins de Fer.

La commission s'en maintient ferme à la réduction de 10 pour cent, mais il se pourrait maintenant qu'elle s'entende à 7-12 p.c.

**M. Burnham change de chemise**  
Toronto, 3. — J. H. Burnham, député de Peterboro au Fédéral, qui a démissionné il y a quelques mois, en signe de protestation contre le gouvernement unioniste a communiqué hier soir à la Presse Canadienne le message suivant: "Afin de contredire certaines rumeurs, je désire annoncer que dans les prochaines élections j'appuierai M. Meighen. Les propositions protectionnistes de M. Meighen, me satisfont. Je me rendrai à la convention du gouvernement ici, et si je suis choisi, je poserai ma candidature comme partisan de M. Meighen."

**Mourant en dépit des secours**  
Paris, 3. — Le colonel Edward W. Ryan, commissaire de la Croix Rouge Américaine dans les états de la Baltique est arrivé à Paris de Riga hier. Le colonel a déclaré que plus de 2000.000 de Russes mourront de faim en dépit de tous les secours que pourra leur envoyer le monde.

**Pour l'Irlande.**  
Buenos-Ayres, 3. — Des placards, écrits en espagnol et affichés partout dans les colonies de l'Argentine, et demandant à tous les Argentins d'aider l'Irlande à obtenir son autonomie, a fait connaître dans toutes les colonies Sinn Féinistes et Britanniques de l'Argentine, la question irlandaise. Cependant, le ministre anglais Ronald MacLeay a condamné publiquement ces affiches.

Juan Thorne, un argentin, chef du "Comité Argentino pro Libertad"

de l'Irlande, qui a fait la distribution de ces placards, a été attaqué dans les journaux d'ici par M. McLeay. En conséquence, la situation entre les résidents irlandais et anglais est plutôt tendue.

**Riga, Letvie, 3.** — La famine qui ravage actuellement les districts Voïga est plus effroyable que jamais elle ne l'a été dans le passé. Dans la république de Kirghz les enfants sont dans des conditions terribles. Leurs parents les abandonnent sur les rues, sur les seuils des institutions publiques, dans les bazars, ou les commissions de secours de secours doivent les recueillir, demi-morts de faim.

**LA SEMAINE SOCIALE**  
(Suite de la première)

Allemagne, en Belgique et en France.

**Syndicats Agricoles:** Les syndicats agricoles peuvent-ils rendre aux agriculteurs, aux petits propriétaires et aux ouvriers agricoles les mêmes services qu'ils ont rendu en Europe Pas pour le moment, il me semble d'abord, impossible de favoriser les ouvriers agricoles, propriétaires, les syndicats co-opératifs pourraient leur rendre de grands services, surtout aux petits propriétaires. Seulement ici, la mentalité syndicaliste, dans le sens catholique, demande à être faite.

Mais qu'entend-on par co-opérative agricole? Voici la définition qu'en donne Boyer de Montégut, dans la *Réforme sociale*: "La co-opérative agricole est la convention par laquelle des agriculteurs mettent en commun tout ou partie de leurs activités économiques en vue d'opérer faire exclusivement en faveur des associés, qui se répartissent les économies résultant de la suppression du bénéfice d'un intermédiaire."

Mentionnons une des conditions essentielles du syndicat: la charité chrétienne. Il faut que la charité ait droit de cité. C'est elle qui doit guider les co-opérateurs dans toutes leurs relations entre eux et aussi avec la clientèle extérieure.

Quels sont ceux qui doivent s'occuper de la fondation et de la marche des syndicats agricoles? Je mets en première ligne le clergé. En Allemagne et en Belgique, ce fut lui. Ici, comme dans tout autre domaine le prêtre est prêt à obéir à l'ordre venu d'En-Haut. Et l'ordre est venu d'En-Haut, du Pape, qui fait un devoir aux prêtres de s'occuper de toutes les questions qui intéressent leur troupeau. Et les prêtres se sont dévoués pour répondre à cet appel. Mais ils ne peuvent pas remplir sans inconvénient toutes les charges. Il leur faut la collaboration de laïques dévoués, à quelque classe de la société qu'ils appartiennent. En Europe, cette collaboration n'a pas manqué. Ici, dans la province de Québec, trouverons-nous un élite intellectuelle et désintéressée? Bien que

Ces prix représentent la nouvelle échelle Firestone. D'autres dimensions en proportion.

Pneu	Dim.	Prix
Pneu Tissé, Chape Antidérapante	30 x 3 1/2	\$20.00
Chambre à Air Grise	30 x 3 1/2	2.60
Pneu Cordé, Chape Antidérapante	33 x 4	58.75
Chambre à Air Rouge	33 x 4	5.20



nos fermiers canadiens-français catholiques. Nos agriculteurs empruntent leur idées syndicales aux provinces américaines neutres les doctrines dont se sont inspirées les premières organisations ouvrières de la province de Québec.

Et comme il a fallu retirer la mentalité de nos ouvriers pour les faire entrer dans les unions ouvrières catholiques, de même si nous retardons l'organisation des syndicats agricoles, nous serons obligés d'attendre et d'aller les chercher des organisations, si non en d'erreurs religieuses ou du moins, entachée d'erreurs techniques, la politiques de class M. Siméon Lapointe présente di après-midi une étude sur la relation syndicale.

M. Lapointe est avocat et membre du comité central de l'Action Sociale Catholique.

**LA LÉGISLATION SYNDICALE**

Le syndicalisme dit M. Lapointe comprend de nos jours une variété indéfinie d'associations quelques unes avec leurs lois particulières, qui se rattachent d'une façon ou d'une autre à trois familles principales, savoir: les syndicats professionnels, les syndicats industriels et les syndicats coopératifs.

En France et ailleurs, les diverses se détaille du mouvement d'organisation professionnelle, et des associations professionnelles de l'objet de lois et ordonnances se comptent plus en dont comparé nous conduirait à toutes les phases de l'évolution sociale, depuis l'édit de 1776 nos jours.

M. Lapointe fait un historique de la législation syndicale.

A la sixième

**Séminaire de Sainte-Thérèse**  
Ste-Thérèse, Co. de Terrebonne  
COURS CLASSIQUE ET COMMERCIAL  
RENTREE DES ELEVES MERCREDI, LE 7 SEPTEMBRE

**Collège Bourgeois**  
RIGAUD Qué  
ETUDES CLASSIQUES  
COURS COMMERCIAL ANGLAIS  
Rentrée, le Mercredi, 7 Septembre 1921

Si l'organisation syndicale agricole doit bientôt s'imposer de point de vue économique, et nous ne voulons voir s'accroître ce déséquilibre qui existe déjà entre la production agricole et industrielle, qu'il se fait depuis quelques années un progrès dans ce sens chez les cultivateurs, mais ce n'est pas celle que nous voudrions trouver dans l'esprit de

LE MUSEE COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

**ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES DE MONTREAL**  
(Faculté de Commerce de l'Université de Montréal).  
Fondée et subsidee par le gouvernement de la province de Québec.

**Musée Commercial et Industriel**

Dans les vitrines de ce Musée sont réunis des échantillons de tous les produits naturels et manufacturés de l'univers.

Le Musée commercial et industriel compte environ 8000 échantillons de produits bruts divers, tels que: minéraux (fer, cuivre, zinc, plomb, aluminium, feldspath, mica, etc.), caoutchoucs, gommes, résines, huiles, graisses, textiles divers (végétaux et animaux), fourrures, thés, cafés, épices, sucres, céréales diverses, etc. Il possède aussi une centaine de collections complètes de technologie.

Les cours de technologie et de géographie économique trouvent dans le Musée commercial et industriel un merveilleux complément. Les étudiants peuvent y voir tous les produits qu'ils ont étudiés aux cours. Tous ces produits sont soigneusement étiquetés et classés de manière à en faciliter l'étude.

Le Musée est ouvert aux étudiants et au public tous les mardis et jeudis, de 2 hrs à 4 hrs.

**OUVERTURE DES COURS: LE MARDI 13 SEPTEMBRE.**  
Prix: environ \$100 par année.

**COURS DU SOIR:** L'Ecole donnera aussi des cours du soir à partir du lundi 3 octobre. Nous en traiterons dans des annonces subséquentes. Prix: en moyenne, \$10 par cours.

Pour tous renseignements, prospectus, inscriptions, etc., s'adresser au Directeur.

**399, AVENUE VIGER MONTREAL**  
Les diplômés de l'Ecole sont recherchés par toutes les grandes maisons.  
La prochaine annonce traitera des sciences financières et de la bibliothèque économique.

# PAGE DE HULL



## LE COURANT CHANGE

ous lisons dans un journal du matin de Québec, lors de la publication des typographes internationaux en cette ville, un article à l'adresse de M. Samuel Gompers, le grand leader des internationaux d'Amérique.

Il dira ce que l'on voudra de bien de M. Gompers, c'est tant pour lui; mais s'il est encore vrai que l'on doive juger l'arsenal fruits, il ne sera pas sans intérêt de lire l'entrefilet suivant paru l'autre jour dans le "Devoir".

La "New Republic", de New-York, revue de semaine d'habitude fort portée à appuyer toutes les revendications des syndiqués, et qui, il y a plusieurs mois, soutint la grève des typographes new-yorkais, écrit dans un de ses récents numéros au des principes économiques de l'école Gompers: "Le syndicat orthodoxe de l'école Gompers paraît ne penser à peu près exclusivement qu'à soi. Nous voulons des gages plus forts. Nous nous ne des heures de travail moins longues. Nous voulons cela que cela fait notre affaire. Et si ça en embarrasse d'autres, tant pis pour eux; mais ça ne peut nous empêcher de réclamer tout ce que nous pouvons. Si nos patrons ne peuvent nous donner ce que nous voulons, à cause du coût de revient déjà élevé de ce que nous réclame, eh bien, qu'ils augmentent leur prix de vente!" Voilà le langage que tiennent les syndiqués de M. Gompers. Il nous est qu'il faudrait que le public fût d'un esprit philosophique et développé pour approuver sans réserve pareille attitude. Et si jamais un gouvernement propose, comme tempérament à l'unionisme, un projet selon lequel les parties devront soumettre à des magistrats les querelles entre patrons et ouvriers, et ce projet paraîtrait devoir donner d'excellents résultats pour les uns, il est fort probable que le public y sera favorable. En quand des querelles éclatent entre patrons et ouvriers, le partage presque toujours les conséquences. Et c'est où l'intérêt. Les patrons ont souvent en leurs torts; ce n'est pas à dire que les syndiqués n'ont pas aussi les leurs. Mais si jamais un projet peut trouver moyen de régler de façon équitable les différends entre patrons et ouvriers sans qu'il y ait des grèves, les conséquences sont toujours graves, pour l'ouvrier comme pour le patron, par suite du chômage forcé des hommes et des usines. Et pour un grand pas de fait vers la solution de la question. Et pourquoi pas de véritables tribunaux qui verraient à régler les différends de cette nature, sans interruption de travail les chantiers et les usines?"

Cet entrefilet, comme on l'a remarqué, contient dès le début l'opinion américaine sur le syndicalisme à la Gompers. Ce qui est plus de force encore aux reproches du "New Republic" que d'ordinaire il se fait le défenseur du syndicalisme, et, à quelques mois, s'est fait l'avocat des réclamations des typographes. Les Américains eux-mêmes commencent à en avoir assez de résultats que donnent les enseignements socialistes du grand leader international qu'est M. Gompers.

Thomas POULIN.

## MEMBRE DU CLUB ROTARY D'OTTAWA

Représentant spécial de l'Association Internationale des Clubs



M. PHIL VILLENEUVE directeur du comité de propagande du club Rotary d'Ottawa.

Rotary dans l'organisation d'un Club à Hull. Délégué du Club Rotary d'Ottawa à la convention internationale tenue à Edinburg en Ecosse, au mois de Juin dernier.

## SYNDICATS PATRONAUX

A la réunion du syndicat des employés de bureau, tenue hier soir, le Rev. Père Bonhomme, aumônier de l'Association a insisté sur la nécessité de faire de la propagande en faveur du mouvement syndical catholique. Il a exprimé l'espoir que bientôt se formera dans notre ville des syndicats de patrons, et cela selon les principes catholiques, afin que le désir du Saint Père puisse se réaliser. L'Eglise, en effet veut l'établissement de la paix entre les différentes classes de la société et on ne pourra que difficilement y arriver tant que les patrons comme les ouvriers ne seront pas unis d'après les mêmes principes. L'ouvrier a besoin du patron le patron a besoin de l'ouvrier; le syndicat catholique travaille dans l'intérêt et de l'ouvrier et du patron en cherchant à établir des relations sur la justice et la charité. Les patrons devraient comprendre qu'il est de leur intérêt de reconnaître les services que peuvent leur rendre les syndicats catholiques et ils devraient s'unir catholiquement eux aussi pour que les malentendus soient plus facilement évités. Combien de ces malentendus auraient été réglés immédiatement s'il y avait eu moyen de faire rencontrer les deux parties et de leur faire étudier leurs questions à la lumière des mêmes principes. Rarement il y aurait eu de difficultés et rarement il y en aura avec cette union qui s'impose si nous voulons obtenir la paix que désire l'Eglise, la paix qui est la richesse de tous. Le Rev. Père termine en exprimant l'espoir de voir bientôt ce désir du Pape réalisé chez nous.

## REVOLUTION DANS LE SYSTEME DE CHAUFFAGE A EAU CHAUDE

Une économie de 30 à 40 pour 100 sur la dépense de charbon ou tout autre combustible est garantie par le nouveau système de Chauffage à Eau Chaude.

Les installations faites dans toutes les parties du pays ont prouvé l'efficacité et la grande supériorité de ce nouveau système à tous les points de vue durant l'hiver dernier.

Un des principaux avantages de ce système partiellement éprouvé sous tous les rapports est de réduire la grosseur des fournaises d'au moins 50 pour 100 et par conséquent, il résulte de ce fait 50 p. 100 moins de trouble et d'ennuis au point de vue entretien.

Pour renseignements plus précis on peut s'adresser chez M. O. A. Archambault, entrepreneur plombier, angle Wellington et St. Rédempteur, Hull, agent pour Hull et Ottawa, où il y a un système qui a fait ses preuves durant l'hiver.

**N'OUBLIEZ PAS**  
Si vous désirez une bière amère, demandez la fameuse **SILVER SPRING**.  
Si vous désirez une bière douce, demandez la délicieuse **SELECT EXPORT**.  
deux bières garanties absolument pures.  
En vente chez les marchands de Hull.  
**D. CHAREST**  
Distributeur local. Sher. 2454.

## FETE DU TRAVAIL

La Fête du Travail sera célébrée cette année encore par nos ouvriers de Hull. Le dimanche matin, il y aura à Notre-Dame, messe à huit heures et sermon par un prédicateur étranger, le soir heure de garde. A St-Rédempteur, il y aura le dimanche soir une grande démonstration en l'honneur du Sacré-Coeur.

Le programme de jeux se lit comme suit:

- OUVERTURE A 1 HR P.M.**
- 1—Course d'un mille, ouverte à tous.
  - 2—Courses de jeunes filles, de 8 à 14 ans.
  - 3—Course de demoiselles, 14 à 18 ans.
  - 4—Course de 50 verges pour dames.
  - 5—Course de 500 verges, ouverte à tous.
  - 6—Course aux aiguilles.
  - 7—Concours de Bébés.
  - 8—Partie de Balle pour un enjeu de \$50.00.
  - 9—Course de petits garçons de 8 à 14 ans.
  - 10—Course de Bric-à-Brac.
  - 11—Concours de tartes aux bleuets.
  - 12—Course des hommes gras.
  - 13—Course en allumant la pipe.
  - 14—Course à trois jambes.
  - 15—Course aux œufs.
  - 16—Course en sac.
  - 17—Souque à la corde.
  - 18—Lançage du Boulet—15 et 56 livres.
  - 19—Sauts en longueur, 3 pas et un saut.
  - 20—Sauts à la perche.
  - 21—Concours de Grimaces.
  - 22—Exhibition de lutte.
- Plusieurs prix de grande valeur seront décernés aux vainqueurs.

## EN VOYAGE

Mlle Valentine Galarneau est partie pour aller passer un quinzaine à Montréal.

## DE RETOUR

Le Dr E.S. Aubry sera de retour à son bureau samedi, le 3 septembre pour se remettre comme dans le passé à la pratique active de la médecine.

## Vente de Boeuf et Lard

- Jeune lard, votre choix, la lb, 24c  
Fêtes de lard, la pièce . . . 35c  
Pattes de lard, la livre . . . 8c  
Steack de boeuf de l'Ouest, meilleur, leur partie la livre . . . 25c  
Steack de boeuf dans l'oc côté la livre . . . 15c  
Rôti de boeuf de l'Ouest de choix, la livre . . . 14c  
Boeuf à bouillir, la livre . . . 8c  
Saucisses, 5 livres pour . . . 25c

## MARCHE ST-PIERRE

Angle des rues LeOuc et l'Apineau  
Tél. Sher. 689. Hull

Toute guerre finit par elle aurait dû commencer: la paix, (abbé Barthélemi.)

## AVIS

Nos clients sont informés que LUNDI, Fête du Travail, notre épicerie sera fermée toute la journée. Veuillez y penser aujourd'hui.

## UBALD GRATTON

Epicier  
Angle Champlain et St-Jean-Baptiste, Hull.  
Tél. Sherwood 3008.

## ANTALGINE

CONTRE LE MAL DE TETE  
C'est le seul remède qui agit rapidement et sûrement. C'est un remède infatigable—approuvé par les médecins et préconisé par tous ceux qui s'en servent. 25c la boîte.  
A.-R. FARLEY Hull, Qué.

## PROPRIETE A VENDRE

**\$1,900** — Avenue Champlain, Hull. Grande propriété, comprenant: passage, salle à manger, extra grande cuisine, cabinet, 5 chambres à coucher, etc. Une bonne chance pour un prompt acheteur. Jolie et saine localité. S'adresser à EUGENE LESSARD, 28, rue Leduc, Hull.

## LE "TRAIN DE SANTE"

Le "Train de Santé" est arrivé hier midi à la gare de Hull et est reparti ce matin. Il a eu la visite de nombreuses mères qui allaient consulter médecins et garde-malades sur la santé de leurs enfants, et recevoir ensuite les conseils appropriés à leur situation. Ce train, comme on le sait, est aménagé de manière à devenir un étalage complet de tous les conseils et avertissements qui peuvent être donnés pour prévenir les maladies chez les enfants. Des brochures de toutes sortes traitant ces divers sujets étaient à leur disposition des visiteurs. Dans l'autre avaient lieu les consultations de médecin.

Il devait y avoir représentation de films cinématographiques à la salle Notre-Dame mais à cause d'un malentendu probablement entre la direction du train et celui qui était chargé d'organiser sa visite à l'avance on n'a pu être montrés. Bien des mères en ont été désappointées, comme d'ailleurs les directeurs de ce train.



M. GEORGES DOXON, surintendant de la Métropolitain et président du nouveau club Rotary qui vient d'être formé à Hull.

## GRAND PIQUE-NIQUE

Que tous ceux qui veulent s'amuser pendant la journée de lundi n'oublient pas le grand pique-nique de la Fête du Travail au Parc Dupuis. Ce pique-nique est donné sous les auspices de l'Association ouvrière et promet d'être intéressant. Le programme de la journée est suffisamment varié pour satisfaire tout le monde.

## PEINTRE-DECORATEUR

Ouvrage garanti. Prix modéré.  
Louis GAUDREAU,  
34 Ave Champlain, Hull.  
203-205

Il faut saintement faire ce que nous sommes obligés de faire nécessairement. St Jean de la Croix

## Dr Ern. COUTURE

Spécialiste en Maternité  
573, St-Patrice - Ottawa  
Tél: Rideau 2806

## Les Fameuses Huiles Burge

POUR LE RHUMATISME  
Sont en vente à la  
**Pharmacie T. PAIEMENT**  
ANGLE DES RUES DALHOUSIE ET CLARENCE - OTTAWA  
Spécialités: Poudre et Parfum français.

## ATTENTION

Pour vos Ferronneries de toutes sortes, téléphonez-nous ou bien venez nous voir.

**SPECIALITES:**  
Papier Rubber à couverture—  
1 pli. Le rouleau . . . . . \$1.85  
2 plis. Le rouleau . . . . . \$2.35  
3 plis. Le rouleau . . . . . \$2.75

Bardeaux Beaver, rouge ou vert, tous les modèles.  
Papier Alligator et High Grade à couverture.  
Papier rouge ou vert, en rouleau.  
Papier à lambris, de toutes sortes.  
Boyaux à arrosage (Hose), 1/2 pouce, 3 plis, 50 pds. complet \$7.00  
Prix Spéciaux sur Vitres, Peintures, Clous, Serrures.  
Huiles à peinture, le gallon . . . . . \$1.15  
Térébentine, le gallon . . . . . \$1.15  
Blanc de Plomb (Extérieur), le 100 livres . . . \$12.00  
Blanc de Plomb anglais pour décorations, le 100 livres . . \$15.00  
Beaver Board — Bishopric Wall Board.  
Tuyau de plomb et tuyau galvanisé, chantepieures à bas prix.  
Nous faisons deux livraisons par jour dans Ottawa, Clarks-town, Eastview, Ottawa-Est et Hintonburg.

**ALPE FRERES**  
215, Rue Montcalm - Hull, Qué  
TELEPHONE: SHERWOOD 2104.

## CHEVRIER, ONT.

M. Thomas Perrier ainsi que H. Paul Brazida passeront la journée de dimanche à Rigaud.  
M. Léon Chevrier est de passage à Rigaud cette semaine.  
M. Omer Brazeau et Mlle Alice Brazeau étaient de passage à Glen Nevice, vendredi. M. Arcade Lortie était à Chevrier hier.  
Mlle Alice Brazeau, Inst. nous quitte ce matin pour aller commencer sa classe dans le Nord.  
M. Gravel et Mlle Gravel de St. Eugène étaient en visite chez M. Alfred. Poirier, dimanche.

## AVIS DE L'EDITEUR

Tél. Echange: Rideau 014-515 516.  
Le "Droit" est imprimé et publié par le Syndicat d'ouvriers Socialistes Libres à Ottawa, immeuble "Le Droit", angle des rues Georges et Dalhousie.  
Adresse postale: Case 554, OTTAWA.  
Quotidien "Le Droit" publié sous les auspices de la direction "Le Droit" par le Syndicat d'ouvriers Socialistes Libres.  
Presses Unanimistes, Presses Associées et Correspondants adhérents.  
BUREAU DE L'EDITEUR: 284 rue Dalhousie.  
Rédaction: 2,60 p.m. à 12,00 p.m. et 1,80 à 3,30 p.m.  
Non-rédaction: 7,00 p.m. à 3,30 p.m. Administration: 8,00 p.m. à 9,00 p.m.  
ABONNEMENTS:  
Edition quotidienne:  
Ville et banlieue 3 sous le numéro.  
Poste, \$5.00 par année.  
Etranger, \$7.00 par année.  
Edition hebdomadaire:  
Poste, \$2.00 par année.  
Etranger, \$2.50 par année.  
ANNONCES CLASSIFIEES  
CLASSE A. — On demande à louer, à vendre, perdu, trouvé, emplois demandés, à échanger, divers, plombiers, coiffeurs, dactylographes, tailleurs, mécaniciens, ingénieurs, architectes, avocats, médecins, etc. Mini-mum 12 mots.  
Comptant: — 1 sou par mot chaque fois. 10% d'escompte pour 6 insertions consécutives.  
Un mois comptant: — 20 sous par mot.  
Un mois débiteur: — 45 sous par mot. 50% d'escompte pour paiement dans les 6 jours.  
CLASSE B. — Avis d'assemblées ou d'événements prochains.  
Comptant: — 2 sous par mot chaque fois.  
Débiteur: — 5 sous par mot chaque fois. 50% d'escompte pour paiement dans les six jours.  
CLASSE C. — Décès, naissances, mariages, remerciements, services anniversaire, bouquets spirituels, maximum 30 mots.  
Comptant: — 60 sous l'insertion 3 sous par mot additionnel.  
Débiteur: — \$1.80 l'insertion, 3 sous le mot.  
N.B. — L'insertion d'annonces classifiées à époque intermédiaire n'est pas permise. 50% d'escompte pour paiement dans les six jours.  
Les annonces classifiées ne sont pas

**MODES D'AUTOMNE**  
Ouverture des modes d'automne chez Mme P. Benoit.  
135 Hôtel-de-Ville, Hull.  
Mercredi le 7 septembre et les jours suivants.

## LANGLEY'S

Nettoyeurs et Teinturiers  
200, Rue BAY - OTTAWA  
Succursale à Hull  
135 rue Principale  
Tél.—Ottawa Q. 8500.  
Tél.—Hull Sh. 189.

## PROPRIETE A VENDRE

**\$950** — Avenue Champlain, Hull. Jolie grande maison, bien finie. 3 chambres à coucher, etc. Presque un cadeau à ce prix-là qui est fait seulement pour quelques semaines. Localité de première classe. S'adresser à EUGENE LESSARD, 28 rue Leduc, Hull.

## Notez Bien! Votre Sauvegarde est le Nom

# "SALADA"

C'est vraiment "le thé des thés"

Si vous n'employez pas le Salada adressez-nous une carte postale pour en avoir un échantillon gratuit, en ayant soin de dire si vous buvez présentement du thé noir, vert ou mélangé, et combien vous payez. Adressez: Salada, Montréal.

Même que dans le cas des clients qui ont déjà des comptes ouverts.  
Débite: — 3 sous par mot chaque fois. 50% d'escompte pour paiement dans les six jours.

## NOS DEPOSITAIRES

OTTAWA  
M. Desjardins, 230 rue Rideau.  
M. Larose, 137 rue Rideau.  
Mlle Gouin, 161 rue Dalhousie.  
Mme Basuchamp, 284 rue Dalhousie.  
M. Bellemare, 46 rue Avignon.  
M. Séguin, 787 rue Somerset.  
M. Ferland, 427 rue Sussex.  
M. O'Brien, 141 rue Nicolas.  
M. Logan, Chemin Marier, St-Charles.  
M. Beattie, 957a rue Wellington.  
Centre, angle Sparks et Elgin.  
Gare Centrale, rue Sparks.  
M. Prévost, angle O'Connor et Sparks.  
M. Laffeur, rue Rideau.  
M. Karam, rue Dalhousie.  
M. Jetté, Outaouais.  
M. A. St-Pierre, angle Dalhousie et Bolton.  
M. P. Charette, angle Dalhousie et St-André.  
Restaurant Grand, 555 1/2 rue Sussex.  
M. O. Charette, angle O'Connor et Spadina.  
M. Jetté, Outaouais.  
Tarif journalier sur demande à nos bureaux aux représentations spéciales ci-dessous ou aux agences de publicité reconnues par l'Association de la Presse Canadienne.  
REPRESENTANTS SPÉCIAUX  
H. G. SMAILPIECR, 33 rue Church, Toronto.  
A. R. KEATON, 1411 Immeuble Hart, Toronto.  
E. M. MACINTOSH, Crowwell House, Hill-Holmes, Londres, Angleterre.  
GEO. B. DAVID, 171 Avenue Madison.

## De plus en plus Faible après chaque Maternité!

Les Pilules Rouges lui donnent des Forces et lui assurent une bonne Santé.



J'avais toujours été chétive et peu forte. Quand je fus mariée, chaque maternité me laissait de plus en plus faible. Je devins d'abord incapable de voir à ma besogne, puis il me fut nécessaire de me coucher plusieurs fois par jour. Une parente m'encouragea à prendre les Pilules Rouges dont elle se servait elle-même avec succès. Sous leurs bons effets les forces me sont rapidement revenues et j'ai recouvré la santé. Mme William Boucher, 110, rue Clinton, Woonsocket, R. I.



Les Pilules Rouges guérissent la faiblesse du sang. Elles guérissent aussi les maux de tête, les migraines, les suffocations, les névralgies, les dérangements, les maux de matrice ou des ovaires, les douleurs périodiques et les malaises qui accompagnent toujours la grossesse. Les Pilules Rouges sont le remède spécial de la femme; elle peut les prendre en tout temps quel que soient ses occupations.

Le Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de nouveautés. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Pour toute information et consultation, adressez-vous à la  
**CRIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274, rue St-Denis, Montréal**

## Maladie-Accidents

Vous ne pouvez pas prévoir ni éviter la maladie et les accidents, mais vous pouvez et devez en vous assurant vous prémunir contre leurs effets désastreux. Ce n'est pas quand le malheur est arrivé qu'il faut songer à s'assurer, c'est avant—c'est aujourd'hui-même. "La Prévoyance", moyennant une prime minime, émet une police d'assurance parfaite et libérale, garantissant à l'assuré, en cas de maladie ou d'accident, une indemnité hebdomadaire qui remplacera ses gages et lui permettra de faire face aux frais occasionnés par la maladie ou l'accident. Cette police peut être prise pour un ou plusieurs mois.

Pour plus amples renseignements s'adresser à "La Prévoyance", 138 rue St-Jacques, Montréal. Tél. Main 1826 et 1827  
J. C. GAGNE, Directeur-Général.

# La Prévoyance

# AUTOUR DU FOYER

## XVI<sup>ème</sup> DIMANCHE. APRES LA PENTECOTE

En ce temps-là, Jésus étant entré dans la maison d'un des principaux Pharisiens, un jour de sabbat, pour y assister à un repas, ceux qui se trouvaient là l'observaient, car il y avait devant lui un homme hydropique. Jésus s'adressant donc aux docteurs de la loi et aux Pharisiens, leur dit: Est-il permis de guérir le jour du sabbat? Mais ils gardèrent le silence; et Jésus, prenant cet homme par la main, le guérit et le renvoya. Il leur dit ensuite: Qui de vous, si son âne ou son âne vient à tomber dans un puits, ne se hâte de l'en retirer même le jour du sabbat? Mais ils ne pouvaient rien lui répondre. Remarquant ensuite que les conviés choisissaient les premières places, il leur proposa cette parabole: Quand vous serez invité à des noces, leur dit-il, ne prenez point la première place, de peur qu'il ne se trouve parmi les conviés quelqu'un plus élevé en dignité que vous, et que celui qui vous aura invités ne vienne vous dire: Cèdez votre place à celui-ci, et alors vous aurez la honte de descendre à la dernière place. Mais quand vous serez invité, allez vous mettre à la dernière place; de sorte que celui qui vous a invités dise lorsqu'il verra: Mon ami, monte plus haut; ce qui sera un honneur pour vous. Car tous les conviés, car celui qui s'élève sera humilié, et celui qui s'humilie sera élevé.

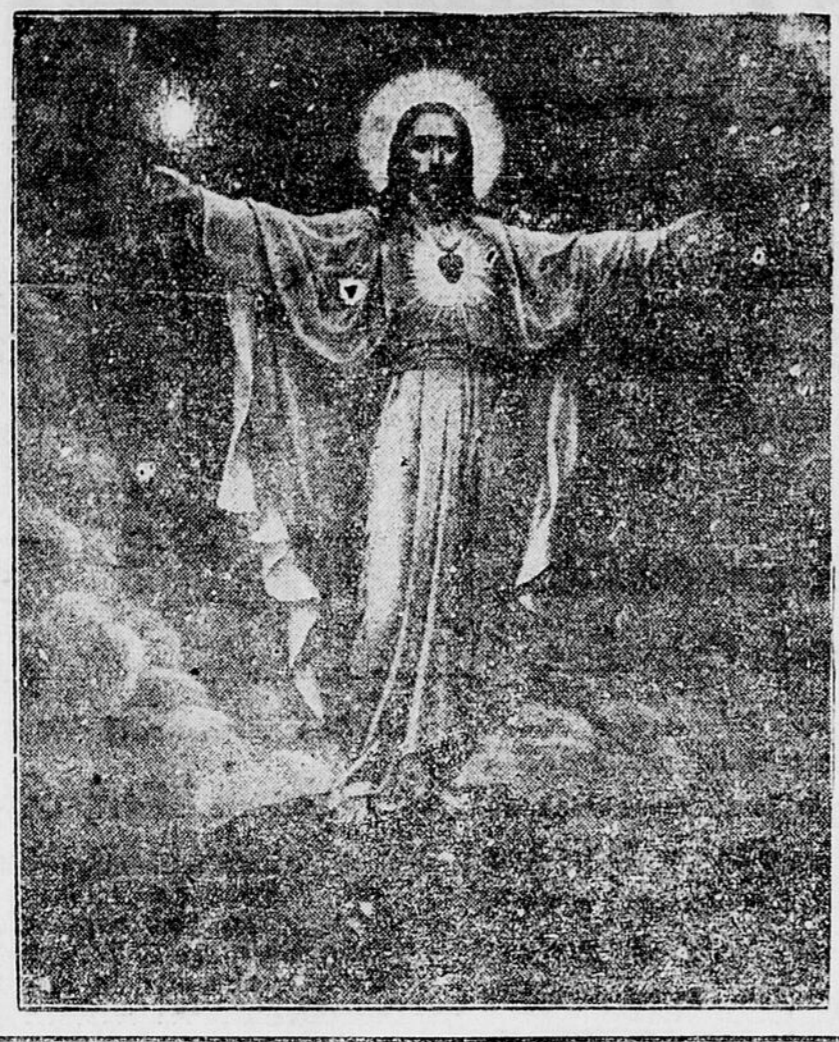
## REGLES DE CONDUITE A L'EGARD DES ENFANTS

- 1.—Ne pas laisser pousser aux enfants des cris discordants qui brisent le tympan des auditeurs et dérangent pour la vie entière l'harmonie des cordes vocales leur faisant une voix fautive naturelle.
- 2.—Soigner devant l'enfant la correction de son langage ne supportant pas que sous prétexte de lui porter tendrement on lui fasse dire au lieu de lait, du loio, pour avoir du mal du bobo, etc.
- 3.—Ne jamais rire de sa colère et le punir au contraire, s'il s'empêtré à tort; et lui faire rendre justice, s'il est dans un bon droit.
- 4.—Ne jamais répéter devant l'enfant ce qu'on juge être un bon mot de lui; cela lui donne l'orgueil en lui enlevant du naturel.
- 5.—Le rendre soigneux de ses vêtements de ses plus beaux jouets sans pourtant être trop sévère pour les accidents involontaires.
- 6.—Ne pas permettre à l'enfant qui grandit de se rouler sur les planchers, de monter sans précaution sur les meubles, de salir de détériorer ce qui l'entoure; il est bon d'inspirer de bonne heure à l'enfant le respect de tout ce qui n'est pas sa propriété personnelle.
- 7.—Apprendre à l'enfant qui se trouve dans une autre maison que la sienne à ne rien déranger à ne rien demander; et même au besoin à refuser car qu'on lui offre pour ne pas importuner personne.
- 8.—Ne pas supporter que l'enfant parle à table ou dans une visite avant qu'on l'interroge.
- 9.—On lui fera éviter le mensonge comme une chose déshonorante et indigne d'un homme. On se gardera aussi vis-à-vis de lui de promesses qu'on ne puisse pas tenir et même de mesures impossibles à réaliser.
- 10.—On exigera de sa part une politesse excessive envers tous sans distinction d'âge ni de rang; Enfin on ne tolérera sous aucun prétexte qu'il se relâche dans l'intérieur des regards qu'il doit à sa famille.

**EN MUSIQUE**  
—Maintenant, cher Maître, je puis, si vous le voulez, chanter en mi?  
—Non, non, ma chère enfant, restez en la!

**Sans rival depuis 63 ans Seul substitut du lait maternel**

## LE SUPRÊME MÉDIATEUR



"J'AI COMPASSION DE CETTE FOULE"

Après avoir évangélisé le pays de Tyr et de Sidon, guéri les malades et les infirmes de la région à demi païenne de la Décapolie, Jésus revint vers la Galilée, et après avoir gravi une montagne, s'y assit pour se reposer. La foule le suivit et le quittait pas, ne se lassant ni de l'entendre parler, ni de le voir consoler, pardonner et guérir. Jésus, levant les yeux, les vit, innombrables autour de lui, ne se plaignant pas; ils ne cherchaient que Jésus, ils ne voulaient que Jésus, peu leur importait le reste.

Si nous pouvions apprendre, de cette foule, qu'en cherchant Dieu seul, un service, sa gloire et sa volonté, tout le reste nous viendrait par surcroît. Ainsi faisaient les saints: "Seigneur, je vais à vos affaires, disait sainte Thérèse, je vous confie le soin des miennes."

Or Jésus, appelant ses disciples, leur dit: J'ai compassion de cette foule! Il y a trois jours qu'ils me suivent. Si je les renvoie, ils tomberont de défaillance sur le chemin, car beaucoup sont venus de loin.

Oh! la douce parole où se révèle le Cœur de Jésus! J'ai compassion de cette foule. C'est plus que l'intérêt, plus que de la pitié; compatri, c'est "souffrir avec". Il souffre donc avec nous, comme nous, de nos épreuves et de nos maux. Il en souffre avant que nous nous en soyons plaints, et il y compatit d'autant plus, que nous nous oublions nous-mêmes pour le servir. Cette leçon d'abnégation, c'est la foule de Galilée qui nous la donne.

Continuons à découvrir les paroles inspirées par le Cœur de Jésus: "Il y a trois jours qu'ils me suivent. Et beaucoup sont venus de loin."

Vous n'oubliez rien, ô mon Dieu, de ce que nous faisons pour vous; vous comprenez les instants que nous vous consacrons et vous avez une tendresse particulière pour ceux qui sont venus de loin; vous connaissez les difficultés qu'ils ont franchies, vous avez mesuré la longueur de leur route, et de de peur qu'ils tombent en défaillance, vous allez récompenser et soutenir leur effort. Tous, nous sommes venus de loin. Il y a bien loin de notre égoïsme, de notre indifférence, de notre froideur, à votre Cœur si généreux et si tendre. Ne nous renvoyez pas sans nous en avoir dit tous les secrets, sans nous avoir nourri du pain de vie.

## QUELQUES RECETTES POUR LA CUISINE

**DE LA PATISSERIE EN GÉNÉRAL.**  
**REMARQUES.**—Souvent la farine est sure et on manque de faire une bonne pâtisserie; cela peut provenir aussi de ce que la farine est grugée au moulin.

On ne doit pas se servir que de la fleur fine pour les pâtisseries mentionnées dans ce livre.

Il est aussi très-essentiel d'éprouver la chaleur du poêle ou du four où l'on doit cuire ces pâtisseries, ce qui est bien facile en faisant d'abord cuire un petit morceau de pâte, autrement on s'expose à gâter le tout; sachez donc bien proportionner la chaleur.

Pour dorer les pâtés, tartes, etc. battez un jaune d'œuf, une cuillerée de bon lait, un peu de sucre et beurrez la croûte avec une plume.

**Des patates fermes**  
Beignets.— Deux douzaines d'œufs, deux livres de beurre, trois livres de sucre; battez bien les œufs, ajoutez le sucre; faites fondre le beurre, et battez bien le tout ensemble; mettez aussi un verre d'eau-de-vie, et un peu plus gros qu'un jaune d'œuf de perlasce, avec de la fleur pour en faire une pâte. laissez lever deux heures; on y ajoute une tasse de lait l'on veut.

Beignets d'une autre manière  
Deux œufs, une livre de beurre et une livre et demie de sucre fondus ensemble dans deux petits verres d'eau chaude; battre les œufs et les mêler avec le sucre et le beurre, ajouter un verre d'eau-de-vie et un verre de vin blanc, deux cuillerées de citrouille, un bâton de cannelle, de la muscade, et gros com-

## LE SCANDALE! TU NE TUERAS POINT

Malheur au mode à cause de ces scandales, disait Notre Seigneur à ses disciples: Il est nécessaire qu'il arrive des scandales; mais malheur à celui qui le scandale arrive!

A part ces paroles de Notre-Seigneur, si claires et si terribles, le scandale est défini par le cinquième commandement de Dieu, "Tu ne tueras point."

Tout être humain a une double vie: la vie du corps et la vie de l'âme, la vie naturelle et la vie surnaturelle. Autant l'âme l'emporte sur le corps par sa nature et par sa dignité, autant la vie de l'âme l'emporte en valeur et en excellence sur la vie corporelle. Donner au prochain la mort corporelle, c'est commettre un crime monstrueux qui mérite le plus terrible châtiement que puisse infliger la société: la peine de mort. Donner la mort à l'âme du prochain, c'est un crime qui surpasse le meurtre de toute la distance qu'il y a entre la vie présente et la vie éternelle. Or c'est par le scandale que l'on donne la mort à l'âme. Comme le poignard, ou le poison, ou le revolver est l'arme de l'assassin du corps, ainsi le scandale est l'arme de l'assassin de l'âme. Quelque scandale que le prochain est donc pire que le hideux meurtrier. On peut s'en rendre compte par les paroles de Jésus-Christ, qui emploie les expressions les plus énergiques contre le scandale et les plus terribles malédictions contre ceux qui scandalisent leur prochain.

Malheur à celui qui le scandale arrive! Si quelqu'un scandalise un de ceux qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on lui attachât au cou une lourde meule de moulin et qu'on le précipitât au fond de la mer.

Le scandale est une parole ou un acte qui porte le prochain au péché, il est comme la pierre d'achoppement placée de manière à faire tomber le voyageur qui suit la voie droite. Donc toute parole ou toute action qui de sa nature porte les autres à pécher par pensée, par parole, par action ou même par omission est un scandale, un meurtre spirituel, lequel est plus atroce que l' homicide. Les gens scandaleux ont beau prétendre qu'ils n'attendent à la liberté de personne, qu'ils ne font pas de mal, que leur conscience ne leur reproche rien, ils se trompent ou faussent la vérité. Ils agissent absolument comme ceux qui mettraient du poison dans les aliments à l'usage de tous, ou qui dissimuleraient sous des fleurs des précipités ouverts sous les pas des voyageurs. Le démon, le père du mensonge et le père du scandale, ne fait pas mieux ni plus pour la perte des âmes que ceux qui sèment le scandale comme on le voit aujourd'hui. Blasphèmes, paroles déshonorantes, discours contre la religion, contre les bonnes mœurs; scandale! Travail du dimanche; scandale! Violation des lois de l'abstinence; scandale! Sollicitation au mal; scandale! Libre commerce de l'alcool; scandale!

L'immodestie abominable qui règne aujourd'hui dans les vêtements des femmes, décolletage, nudités effrontées, robes transparentes, robes courtes; scandale! Jambes nues, scandale! Mauvais livres, scandale! Mauvais journaux, revues mondaines et licencieuses; scandale! Mauvaises gravures; scandale! Danses immodestes; scandale! Théâtres; scandale! Cinémas; scandale!

Malheur au monde à cause de ces scandales! Malheur à celui qui le scandale arrive!

Biscuits de composition.— Une livre de fleur, un livre de sucre, sept œufs et un verre de bonne eau-de-vie; battez le tout et mettez dans des petits moules.

## QUELQUES BONS MOTS POUR RIRE

**SIMPLES QUESTIONS**  
Quel fut le roi le mieux vêtu de l'antiquité?  
—Le roi des Elamites, parce qu'on dit qu'il avait vaincu Loth (vingt culottes).

Savez-vous ce qui fait le désespoir des titulaires?  
—C'est la lune.  
—Pourquoi?  
—Parce qu'ils ne peuvent l'atteindre (la teindre).

**AU DEJEUNER**  
Elle—Eh bien, qu'il c'est la note de la couturière... Tu ne dis rien?  
Lui—Non, non, les grandes douleurs sont muettes!...

—C'est un pauvre diable obligé de chercher son pain dans la bouche de son prochain.  
—???

—Où c'est un dentiste.

**NOS DOMESTIQUES**  
—Avez-vous regardé, Baptiste, si le thermomètre est à la pluie?  
—Soyez tranquille, Monsieur, il est dans la salle à manger.

**MÈRE ET MÈRE**  
—Non, mais sans blague c'est la mère!... C'est plus une mer, c'est un océan.  
—Au secours!... ah! si seulement je pouvais me raccrocher à quelque chose!...  
—Mon ami, à l'impossible nul n'est tenu.

## SERVICE DE TORONTO DU PACIFIQUE CANADIEN

Voyagez entre Ottawa et Toronto par le Pacifique Canadien. Quatre trains en chaque direction les jours de semaine et deux en chaque direction le dimanche. L'horaire actuel est comme suit:—

**Allant à l'Est**  
Départ d'Ottawa à 9.30 a.m., tous les jours excepté dimanche via Peterboro, arrivant à Toronto à 6.30 p.m.

Départ d'Ottawa à 10.15 a.m. tous les jours via la rive des lacs arrivant à Toronto à 6.15 p.m.

Départ d'Ottawa à 12.15 p.m., tous les jours excepté dimanche, via la rive des lacs, arrivant à Toronto à 8.45 p.m.

Départ d'Ottawa à 10. p.m., tous les jours via Peterboro, arrivant à Toronto à 6.45 a.m. Ce train comporte un wagon-lits pour Toronto (rue Yonge) et Hamilton, tous les jours excepté samedi.

Un aussi bon service au retour. J.A. McGill, agent des voyageurs de la ville.

## INFLUENCE DE BOUTIQUE

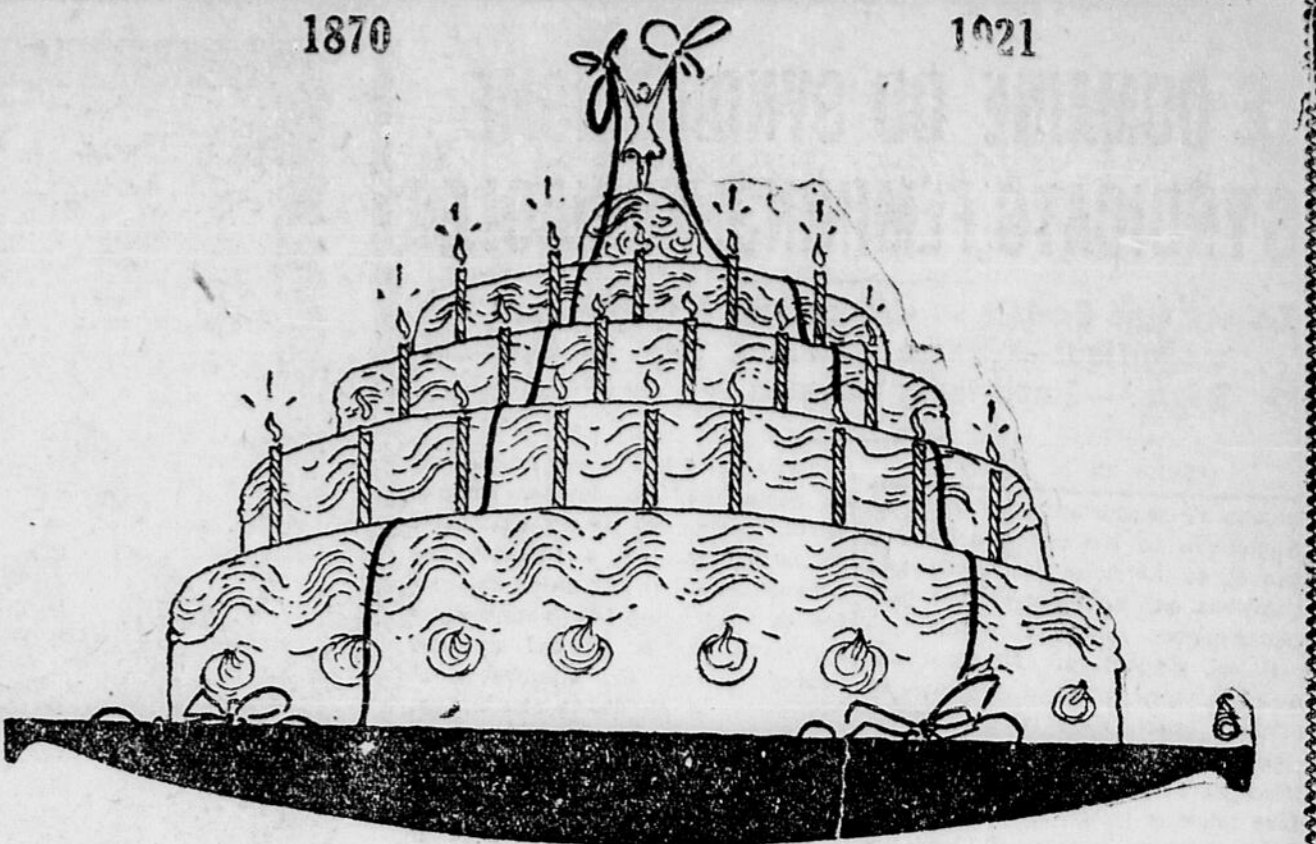
Les annonceurs canadiens qui servent intelligemment des journaux quotidiens n'ont pas à se préoccuper de "l'influence de boutique". Les nouveaux clients éclatent les plus rutilantes couleurs et enlèvent leur intérêt aux fines gravures.

Cela peut flatter la vanité de voir son nom et le nom de son produit dans un grand magazine, mais plus lorsque le marchand réalise qu'il n'est pas plus avancé devant sa tâche qui est de débarrasser ses rayons.

Au Canada, tous les magazines ensemble n'ont pas la moitié autant de lecteurs de nos grands quotidiens. Sachant cela, le marchand ne manque pas de dire: "Influenciez mes clients, et vous aurez réussi à m'influencer. Atteignez-les comme j'ai pris le tour de les atteindre au moyen des journaux quotidiens."

Les détaillants lisent les annonces publiées dans les journaux quotidiens et ont foi en elles. Sous leur impulsion locale, un plan général de vente dans toute l'étendue du pays commande au succès, et réduit au minimum le coût de la vie.

Publiée par l'Association des Journaux Quotidiens du Canada Bureau-chef, Toronto.



## VENTE 51<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE DE BRYSON-GRAHAM COMMENCANT MARDI, 6 SEPTEMBRE

Regardez moi promptement, à 9 heures, et prenez votre part des Splendides Aubaines d'Anniversaire que vous trouverez en montre dans tout le magasin.

## Voici Quelques-uns des Spéciaux d'Anniversaire

- Bas GOLF Pure Laine Pour Enfants**  
Une occasion par excellence pour revêtir les enfants de bas durables, confortables et d'une belle apparence, à un très bas prix. Il y a une centaine de paires de bas pour cette Vente Anniversaire. Ils sont tricotés de bonne laine, et se présentent dans les coloris de gris ou brun avec hauts repliés de fantaisie. Faits avec jambes à côtes, talons et bouts renforcés. Toutes les pointures 8 à 10 1/2. Venez au commencement de la vente pour vous assurer de vous procurer la pointure que vous désirez. **73c**
- OU DEUX PAIRES POUR \$1.40**
- Bas Noirs Cachemire Tout Laine avec Baguettes Blanches pour Dames**  
Vous aimerez ces bas! C'est une splendide qualité, chaude et confortable; d'un très attrayant fini avec baguettes blanches sur les deux côtés de la jambe. Faits de cachemire noir tout laine fini uni, talons et bouts renforcés et bon haut à jarretelles. Pointures 8 1/2 à 10. Prix de Vente Anniversaire. **\$1.25**
- Bas de Mélange de Laine Bruyère Epaisse pour Dames**  
Une bonne qualité épaisse finie uni, en trois élégantes teintes mélange bruyère. Très fascinants pour porter l'automne avec des souliers ou des bottines. Grande vogue et d'un parfait ajustement. Une véritable aubaine en une qualité d'un bon usage. Pointures 8 1/2 à 10. Prix de Vente Anniversaire, la paire **89c**
- 500 Verges Seulement de Cette Serge Tout Laine**  
Si vous désirez vous procurer de la serge tout laine recommandée pour robes, costumes, jupes ou vêtements pour enfants, ne manquez pas de profiter de cette occasion. Une qualité épaisse qui donnera toute satisfaction à celle qui la portera. Elles se présentent dans les coloris bon teint suivants: copen, brun, marine et noir. 50 pds de largeur. Remarquez qu'il n'y a que 500 verges de cette splendide valeur, probablement assez pour les 80 à 100 premières clientes. Par conséquent, magasinés de bonne heure, si vous êtes intéressés dans cet article en particulier. Prix de Vente Anniversaire, la verge **\$1.19**
- Complets d'Automne et d'Hiver Pour Hommes**  
Un coup d'oeil sur ces complets et vous vous rendrez compte que vous êtes tombé sur une aubaine par excellence. Complots de laine de bonne qualité, qui vous donneront toute satisfaction en ce qui a trait à l'usage et à l'apparence. Ils se présentent en atrayant tweed à petits quadrillés et worsted unis dans les teintes de brun, gris et vert. Ils sont d'une confection de premier choix et sont doublés. La série comprend des modèles pour jeunes gens, en tailles de 34 à 44. Soyez des premiers à venir au commencement de cette vente, et profitez de cette chance d'économiser sur l'achat de vos complets d'automne et d'hiver. Prix de Vente Anniversaire, le complet **\$19.95**
- 3000 Faux-Cols Mous pour Hommes**  
6-pous \$1.00  
Pointures 12 1/2 à 17. Venez de bonne heure avant que votre pointure soit vendue. Ce sont toutes des marques Tooke et des marchandises nouvelles et fraîches de ce genre. Ils se présentent dans les modèles pointus courts en vogue et sont faits de soie blanche unie ou piqué. Faites-vous un approvisionnement de faux-cols mous tandis que cette aubaine se présente. Commencez mardi matin (vous ferez bien de venir de bonne heure pour vous assurer d'avoir votre pointure). Ils seront en vente à 6 heures. **\$1.00**
- BOTTINES POUR HOMMES**  
600 paires de Bottines à Trépointe Goodyear pour Hommes. La paire **\$4.95**
- RUBANS DE 3/4 PCE**  
Une remarquable offre de 1,000 verges de ruban de pure soie de la meilleure marque suisse. Ce ruban est tout à fait neuf et frais et se présente dans les teintes de bleu Harding, blanc, vert, deux teintes de rose, marine, deux teintes de rouge, différentes teintes de bleu, vieux rose, et noir aussi. C'est un ruban que vous trouverez approprié aux hennies de cheveux, écharpes, garnitures et tous genres d'ouvrage de fantaisie. Faites vos approvisionnements tandis que cette valeur extra spéciale est en vogue. Prix de Vente Anniversaire, la verge **25c**
- Chandails Epais pour Hommes**  
Qualité pure laine et 30 pds. de laine, fini soyeux et épaisseur appropriées à l'automne et l'hiver. Ils ont des collets chauds et deux poches. Dans les coloris unis d'olive, gris, brun et marine, et aussi quelques à garniture opposition. Tailles de 36 à 44. Prix de Vente Anniversaire, chacun **\$2.98**
- De ne sont que quelques items — vous en trouverez une abondance d'autres qui vous intéresseront.

## Peintures Préparées "B. G."

De bonnes peintures qui vous donneront toute satisfaction pour peindre les planchers et la boiserie en général. Se présentent dans les coloris suivants: chamouille, gris argent, gris perle, vert sauge, ardoise, bleu, gris, gris concolor, orange, chrome, olive, jaune foncé, et blanc intérieur et extérieur. Prix de Vente Anniversaire, le bidon d'une pinte **89c**

**2000 Verges de Bonnes et Durables Indiennes**  
Si vous désirez vous procurer de l'Indienne vraiment recommandable, à un bas prix, profitez de ce Spécial d'Anniversaire. Ces Indiennes sont d'une bonne qualité canadienne, exemptes d'apprêt, et de coloris bon teint. La série comprend des dispositions pâles et foncées, et aussi quelques teintes moyennes. Venez de bonne heure pour avoir le meilleur choix. Prix de Vente Anniversaire **19c**

## Couvertures Flanellette "Ibox"

200 paires des fameuses couvertures "Ibox" en vente à 9 a.m. précises, mardi. Ces couvertures se présentent en blanc ou gris avec bordure bleue ou rose. Elles ont un joli fini soyeux et duvetueux, et sont d'une qualité de choix. Dimension 12-4. Prix de Vente Anniversaire, la paire **\$2.98**

**Vadrouille "Sprustex" et Bouteille de Poli**  
Une fabrication simple et robuste, la vadrouille "Sprustex" possède plusieurs avantages marqués. Le tampon s'enlève facilement pour le nettoyage, la poignée est fixée de façon qu'il est pratiquement impossible qu'elle se détache ou jette, et elle est ajustable de sorte que la vadrouille peut passer facilement sous les lits et les meubles sans que vous soyez obligés de vous éreinter presque pour ce faire. Pour la Vente Anniversaire nous offrons une bouteille de poli de 4 onces et une vadrouille "Sprustex" pour **89c**

Pas de Commandes par Téléphone, S. V. P.

SPARKS, O'CONNOR, QUEEN. **Bryson Graham** TEL. QUEEN 7100

**CONNATSEZ-VOUS LA**

# CELEBRE POTION ANTILAITEUSE

du Dr N. ALPHONSE SIROIS, de Ste-Anne de la Pocatière, P. Q.

**C'est le Plus Grand Nettoyeur et Purificateur**

du corps et du sang. Le secret de la santé est de se tenir le système en parfait ordre par le bon fonctionnement des intestins et des reins.

**INDICATIONS:** Sévère, ôter le lait dans les membres et le sang, le temps de la grossesse, fausses couches évitées, jambes de lait, maux de matrice, retour de l'âge, hydropisie, mal de reins, rhumatismes, éclampsies, impuretés du sang de toutes sortes, le trop d'embonpoint, la constipation et la mauvaise digestion.

Remède absolument inoffensif. Il agit en nettoyant les intestins, les reins et le sang. Consultations gratuites verbalement ou par écrit. Envoyez-moi \$2.50 et je vous enverrai le traitement qui convient dans chaque cas.

AGENTS DEMANDES

Dr N. A. SIROIS,  
J'ai essayé un paquet de votre Potion Antilaiteuse qui m'a fait un très grand bien; aujourd'hui je peux manger à peu près tout ce que je veux. C'est pourquoi mes amies veulent l'essayer. Si vous voulez m'en envoyer cinq paquets que vous expédieriez à  
Madams Eva ROY,  
Boîte 179, Fort Frances Ont.

# LE DOMAINE DU SYNDICALISME SYNDICATS FEMININS, AGRICOLES

La semaine Sociale se clôture hier à Québec par une magnifique réunion présidée par le Cardinal Bégin. — Importants travaux.

(Suite de la 3ème)

lutions s'y rapportant en France, en Angleterre en Hollande, en Allemagne et en Autriche puis passe aux questions qui nous intéressent particulièrement, celles du Canada.

Il est évident, dit M. Lapointe, qu'on attache une importance de premier ordre, dans les pays d'Europe, au syndicalisme professionnel. Nous en avons une preuve patente dans toute la législation qu'on lui a consacrée dans le passé et qu'on lui consacre encore chaque jour.

Il reste à examiner ce qui a été fait, en notre pays du Canada. La province de Québec, pour sa part, s'est donné un assez bon nombre de lois pour la gouverne des syndicats industriels et des syndicats d'ordre coopératif. L'ensemble de nos lois relatives aux questions industrielles et professionnelles, cependant, forme un ensemble compliqué. Nos lois actuelles sont telles qu'il est assez difficile d'y trouver des avantages immédiats et protiques.

Notre loi fédérale, calquée sur la loi impériale, permet à sept membres d'une union ouvrière de s'incorporer par une demande au registraire général du Canada, "accompagné du dépôt d'un exemplaire imprimé de ses statuts, et d'une liste de ces dirigeants avec leurs titres et fonctions."

L'union enregistrée, on lui délivre un certificat de son enregistrement. A partir de ce moment, l'union est constituée pourvu qu'elle ait donné aux registraires un avis de la situation de son siège social enregistré.

L'union doit transmettre chaque année aux registraires un bilan complet de ses affaires et en donner une copie à tous les membres qui en font la demande. L'union peut acheter ou prendre à bail des biens ne dépassant pas une acre; Elle peut les hypothéquer et en disposer de toutes façons. Les biens sont possédés par des syndic qui la représentent devant les tribunaux.

## LA FORMATION SOCIALE

M. ANTONIO PERRAULT

Le distingué professeur de Droit de l'Université de Montréal, étudie dans une large synthèse, la formation du sens social et du sens syndical. Il définit le devoir social et le sens social et montre comment ils peuvent être formés à la famille et à l'école et dans la vie quotidienne (il a, sur l'éducation familiale, des pages particulièrement émouvantes et pénétrantes.) puis indique le rétablissement de cette formation sociale sur le sens syndical. Dans l'impossibilité où nous sommes, à raison du manque d'espace, d'analyser ou de résumer convenablement cette synthèse, nous en détachons les pages suivantes:

L'acquisition du sens social facilite la formation spéciale nécessaire à l'accomplissement de certains devoirs d'ordre professionnel. Divers champs d'activité s'offrent à la conscience sociale. Le médecin et l'avocat, industriel et l'ouvrier n'ont pas les mêmes occasions de manifester le sens social. Chacun d'eux doit s'entraîner à porter une pensée sociale dans le domaine particulier où s'emploie son énergie. A la formation sociale d'ordre général chacun joindra une préparation spéciale propre à sa profession, mais la seconde doit s'élever sur la première; c'est par celle-ci qu'il faut commencer.

Arrêtons-nous de préférence au sujet traité au cours de cette semaine. Le patron ou l'ouvrier ne comprendra l'esprit syndical que s'il a développé en lui le sens social, maintenu haut et vive cette faculté qui lui fera voir, à côté de ses droits et de ses intérêts ses devoirs ou mieux les intérêts et les devoirs des autres. C'est sur la formation sociale que doit s'appuyer la formation syndicale. Celle-ci fera découvrir la puissance de l'idée syndicale à ceux qui sont engagés dans la production et la circulation des richesses; elle leur apprendra les moyens de la faire servir au bien des individus, non à leur oppression à la paix de la société, non à son décadence.

Familiarisons les chefs, actuels ou futurs, de l'industrie et du commerce avec l'idée syndicale, tout autant que les ouvriers et les employés. Ceux-ci se liguent, s'associent, formant une corporation de fait en attendant qu'elle le soit de droit, comment trouvera-t-on entente et harmonie si en face de ce corps organisé le patron demeure isolé? Le langage semble-t-il, des conflits, si

Toute cette législation est loin de la perfection. Au dernier congrès de Chicoutimi, les unions nationales et catholiques, on a regretté "ne pouvoir conseiller aux unions nationales et catholiques de s'enregistrer à Ottawa car la loi qui autorise l'enregistrement est manifestement incomplète et ne donne aux unions que des pouvoirs insuffisants à l'exercice de leurs activités syndicales."

Il n'y a donc pas à s'étonner si 23 unions seulement se sont prévalues de cette loi, vieille d'un demi-siècle. Et encore, 5 seulement de celles-là sont en activité.

La loi idéale, à mon sens, pour la solution des différends ouvriers, serait celle qui établirait des tribunaux dont on ne ferait pas dépendre la compétence du consentement des parties en présence dont les jugements comporteraient sanction. Il est encore trop tôt cependant, pour songer sérieusement à cette loi.

On s'est demandé souvent d'où viendrait cette loi? Il y a eu, à ce sujet, de nombreux conflits. D'aucuns prétendent qu'elle devrait relever du gouvernement fédéral, d'autres la voudraient voir dépendre du gouvernement de Québec. Mais la solution véritable paraît bien être dans un moyen terme par lequel on conférerait à Québec le droit de faire des lois pour l'incorporation et la gouverne des syndicats professionnels ainsi que pour la solution des conflits auxquels elles pourraient donner lieu, tout en réservant au pouvoir central le privilège de faire des lois concernant la grève et pour obliger les syndicats de fait à s'incorporer soit en vertu des lois provinciales, soit en vertu des lois fédérales.

Dans tous les cas, il importe que Québec prenne les devants sur Ottawa même risque de commettre des empiètements qui seront bien difficiles à établir et dont nous aurons, en attendant, tout le bénéfice.

nuisibles aux individus et à la communauté, sera écarté et du moins diminué le jour où syndicats patronaux et syndicats ouvriers seront constitués et qu'ils maintiendront entre eux des relations à l'aide d'une commission mixte. Nécessité de fonder ces deux catégories de syndicats, première vérité à faire reconnaître par patrons et ouvriers; ils n'y sont acquis ni les uns ni les autres.

Elite patronale, élite ouvrière ces conducteurs développeront chez maîtres et serviteurs un esprit de justice et de charité. Appuyés sur la foi chrétienne et le sentiments national, ils lutteront non pour la lutte, des classes, mais pour la conscience de classe. Ils feront des syndicats patronaux et syndicats ouvriers, non des engins de guerre, mais des réserves de force bienfaisante et de paix sociale.

Dans la dernière partie de son étude, M. Perrault a recherché la part que l'école et le patronage, particulièrement perdu à la formation syndicale. Il a rapporté que "ce n'est pas tout de trouver des adeptes" à l'idée syndicale qu'il faut encore "la leur montrer sous sa vraie lumière, leur faire comprendre qu'elle évoque non seulement des droits mais aussi des devoirs", et il a terminé par cette déclaration:

"Contre des théories qu'un egoïsme trop souvent brutal suggère aux patrons, contre les doctrines répandues chez nous par certains chefs de l'internationalisme, faisons entendre tout un autre Evangile, celui de tous jours, celui de Jésus-Christ. Ce Maître dont la pitié pour la foule et l'amour des pauvres en biens temporels ou spirituels demeurent insurpassés, prêcha à tous la même morale, grands et petits, riches et déshérités. Là se trouvent sa grandeur et sa beauté. Les directeurs et les professeurs des semaines sociales veulent faire vivre cette doctrine par chacun d'entre nous, patrons et ouvriers. Ils croient cependant, à la lumière de certaines pages de cet Evangile, que la richesse, la puissance, la supériorité accroissent les responsabilités. Ce leur est raison d'adresser un plus vibrant appel aux classes aisées. Que celles-ci soient les premières à suivre les ordres de l'altruisme. Les ouvriers comprendront mieux l'idée syndicale et ses obligations s'ils trouvent chez les maîtres et les riches un sens social actif, source de justice et de charité de paix et d'ordre."



# Automne 1921

## Mardi chez Freiman

Nous Offrons Vraiment Une Occasion par Excellence en Présentant des Nouveaux Vêtements d'Automne Préliminaires à des Prix qui Seront d'un Grand Attrait pour Effectuer des Achats

Encore d'Autres de Ces Fascinantes Robes d'Automne de Tricotine et de Gabardine

Vous avez tout probablement entendu parler de ces splendides aubaines. Elles ont créé de si favorables commentaires de la part de celles qui les ont vues. Faites dans l'effet à longue taille, une des notes prédominantes de la saison. Garnies de ruban soie cordé froncé, en plusieurs attrayantes conceptions, écharpe boucle ou en pareil, bande de ruban ou ceinture cordelette. Tailles 16 à 42. Vous en voudrez une quand vous les verrez—elles sont \$13.50 si avenantes et à un si bas prix . . . . .



Nouveaux Manteaux d'Automne Vraiment Attrayants

Modèles authentiques d'automne avec tendance aux lignes longues. La meilleure confection et d'un ravissant fini avec piqures, boutons, soutache, têtes de flèches, etc. Faits de Tricotine, Serge et Velours de choix. Dans les populaires coloris de marine et noir, tandis que la teinte fauve est en vedette . . . . . \$39.95

Complets Pour Garçonnetts

Voici une vente qui enchantera les parents et les garçonnetts. Des complets qui sont élégants, d'une splendide confection et dans une variété de nouvelles dispositions d'automne, avec ceinture tout le tour. D'autres bonnes caractéristiques sont les boutonnages tout doublés, poches renforcées, modèles à veston simple pour garçonnetts de 7 à 17 ans. Dans les coloris de vert, brun, gris, mélangés, rayures, etc. Dans la série se trouve de la serge tout laine de Foxe. Prix spécial . . . . . \$12.95

Casquettes pour Garçonnetts

Casquettes Golf d'une belle pièce pour garçonnetts. Faîtes de Tweed de bonne qualité, dans les teintes de brun, gris et vert mélangés bruyère. Dans les peintures de 6 1/2 à 7. Valeur courante \$1.50. Prix spécial. 98c

Vêtements pour Garçonnetts—Au Deuxième.

Robes de Serge de Laine pour Fillettes

Faites de Serge marine tout laine de choix, en modèles marine et réguliers. Attrayantes jupes tout plissées. Corsages joliment brodés. Tailles 6 à 14 ans. Mardi . . . . . \$7.95

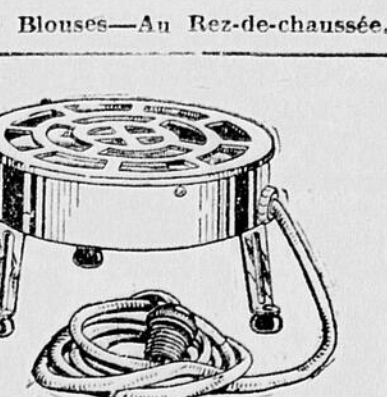
Vêtements pour Fillettes—Au Deuxième.

Écoulement de Blouses de Voile de Choix

Vareuses, blouses de dessus, boucles au dos et modèles à remplis, de Voile blanc et nouveauté, brodées à la main et garnies de dentelle, aussi splendides blouses de Piqué blanc et de flanelle rayée, en un élégant modèle tailleur. Un très intéressant assortiment de blouses. Valant jusqu'à \$3.95. Spéc. mardi, \$1.99

Exceptionnelles Aubaines en Blouses

Un choix dans les plus nouveaux modèles d'automne, de Georgetown, Tricotine et Crêpe de Chine. Elles sont joliment brodées, perlées, garnies de dentelle et de soutache; modèles blouses de dessus, boucles au dos et dans les genres tailleurs plus sobres. Toutes les nouvelles teintes de la saison et effets de deux coloris, aussi noir et blanc. Valant jusqu'à \$7.95. \$3.98 Mardi. . . . .



Appareils Electriques Poêles Electriques Supérieurs

Poêles supérieurs, à un feu, juste ce qu'il faut pour la chambre de malade ou la cuisine légère. Donne une forte chaleur et peut servir pour faire des rôtis et la cuisson. Régulier \$6.00. Mardi, \$4.95

Fer Electrique

Un fer à repasser vraiment recommandable. Donne une splendide service à celles qui préfèrent le support talon. Spécial, jeudi, \$4.95

Tous les appareils électriques sont garantis sans défauts durant douze mois. Articles de Cuisine—Au Sous-sol.

Éléphants Nouveaux Manteaux de Velours

Dans les teintes les plus en vogue d'automne. Ils sont confectionnés en modèles qui satisferont les plus exigeantes. Fini impeccable sous tous rapports. Quelques-uns sont mi-doublés, d'autres sont tout doublés. Tailles pour dames et demoiselles . . . . . \$30.00

Manteaux—Au Rez-de-chaussée.

UNE VENTE DECLASSÉE POUR MARDI

Gilets (Vestes) Déclassés Pantalons Déclassés Imperméables Déclassés

Voici un écoulement de séries déclassées et fins de séries qui représentent de véritables aubaines pour l'homme qui apprécie des Grandes Aubaines par Excellence.

75 Gilets (Vestes) Déclassés Pour Hommes

Teintes foncées et moyennes, de Tweed et Worsted. Assortiment complet de deux morceaux. Tailles 36 à 40. Tant qu'il y en aura, à votre choix, mardi, . . . . . \$1.00

50 Pantalons Déclassés Pour Hommes

Tous de Worsted rayé de choix, séries déclassées, se vendent régulièrement de \$4.00 à \$5.50. Tailles 32 à 36. Votre choix, mardi, . . . . . \$2.95

62 Imperméables pour Hommes

Splendides pardessus de cachemire tout laine caoutchoutés et de tweed anglais, absolument imperméables. Toutes les tailles de 36 à 42. Valeurs courantes jusqu'à \$12.00. Votre choix, mardi, . . . . . \$7.50

P. S. Nouveaux Pardessus d'Automne.

"Le Foyer des Vêtements de Qualité." Vêtements pour Hommes—Au Rez-de-chaussée.

Gilets et Caleçons Tricotés pour Dames

Gilets et caleçons épaisseurs d'automne et d'hiver, tricotés de coton doux de bonne qualité. Toutes les tailles. Spécial, mardi, . . . . . 98c

Robes de Nuit de Flanellette

Nouvelles consignations de robes de nuit de flanellette blanche à près de la moitié des prix de l'année dernière. Modèles à encolure haute et basse, avec manches courtes et trois-quarts. Spécial, mardi, . . . . . \$1.59

Vente Extra Spéciale en Menus Articles

Marques Recommandables en Aiguilles à Coudre

Régulier 5c le paquet. Prix de vente, . . . . . 25c

OU 6 PAQUETS POUR GALON Noir et Blanc

Toutes les largeurs. Rég. 5c et 7c. Prix de vente, 7 pour . . . . . 25c

Laine à Repriser

Toutes les teintes. Rég. 5c et 10c l'écheveau. Prix de vente, 3 pour . . . . . 10c

Jarretelles à Coudre

Blanches et roses. Rég. 39c la paire. Prix de vente, . . . . . 25c

Jarretelles Kazoo pour Enfants

Régulier 38c. Prix de vente, . . . . . 39c

Aiguilles à Tricoter

Ambre et Blanches. Valant jusqu'à 50c. Prix de vente la paire, . . . . . 25c

Boutons-Pression

Blancs et noirs. Tous les formats. Spécial, 6 cartes pour . . . . . 25c

Menus articles—Au Rez-de-chaussée.

Une Vente Spéciale de Corsets Laçant en Avant de Haut Ton

Nouveaux corsets Goddess laçant en avant, à beaucoup moins des prix courants. Un choix en des modèles d'un splendide ajustement, de coutil blanc et rose, brocat et tricot rose. Quelques-uns ont le haut élastiques. Valant jusqu'à \$6.50. Mardi, . . . . . \$2.98

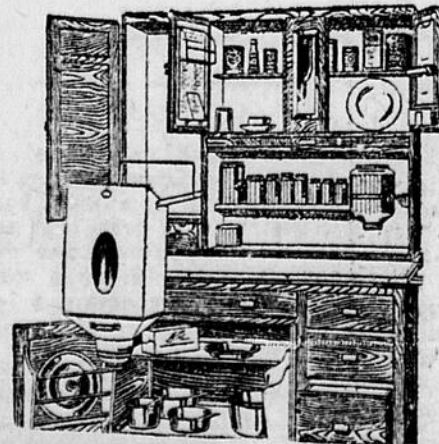
Corsets—Au Rez-de-chaussée.

Bassinette avec Matelas

Faites de bois dur choisi, émaillée blanche, dimension 36 x 20 pcs. Le matelas est fait de laine, recouvert de coutil résistant. La bassinette a quatre roues caoutchoutées et est très facile à manoeuvrer. Rég. \$9.00. Spécial, . . . . . \$6.95

Mobilier Noyer Crome de Chambre à Coucher

Mobilier de chambre à coucher de 5 morceaux en véritable noyer crème, période Louis XVI. Comprenant un lit, une toilette, une table coiffeuse, une chiffonnière et une hercuise. Pour avoir un véritable mobilier à un prix raisonnable, c'est un bon achat. Ce même mobilier se vendait il y a deux mois à \$274.00. Rég. \$258.00. Spécial, . . . . . \$229.00



Cabinet de Cuisine

Cabinet de cuisine de haut ton, fait de chêne choisi dans le fini chêne naturel. Le cabinet est de 45 pcs de largeur avec table de travail de porcelaine épaisse incassable, compartiment à farine breveté, service de verrerie, devant à rideau, petites verreries au-dessus des panneaux dans la porte, miroir en avant du cabinet. Nous vous invitons à venir voir ce cabinet quand vous serez dans le magasin. Mardi, Rég. \$74.00. Spécial, . . . . . \$65.00

Meubles—Au Troisième.

Mobilier de Salon de 3 Morceaux

Joli fini acajou en un mobilier de salon de trois morceaux. Comprenant une grande causeuse, un fauteuil et une berceuse. Le tout bien fait avec sièges à ressorts et recouvert en une qualité épaisse de soie verte. Ils ne reste que quelques mobiliers d'un plein chargement de wagon. Par conséquent nous vous conseillons d'acheter de bonne heure. Régulier \$48.00. Spécial, . . . . . \$39.95

Chaise Haute Pour le Bébé

Tous les bébés devraient avoir une chaise haute, car elles sont faites avec plateaux de sûreté et bébé peut se mettre à table avec le reste de la famille. Fini doré. Spécial, . . . . . \$2.95

Ag. Freiman Ottawa

CALENDRIER

DIMANCHE, LE 4 SEPTEMBRE
247ème jour de l'année
Lever du soleil... 5 heures 23

QUARANTE HEURES
Diocèse d'Ottawa
Eastview, 3, 4 et 5 septembre.

SAINTS DU JOUR

Saint Marin
Naquit au VIème siècle en Dalmatie. Il travailla d'abord comme ouvrier à la construction du pont de Rimini.

LUNDI LE 5 SEPTEMBRE

249ème jour de l'année
Lever du soleil... 5 heures 24
Coucher du soleil... 6 heures 33

QUARANTE HEURES

Diocèse d'Ottawa
Eastview, 3, 4 et 5 septembre

SAINTS DU JOUR

Saint Berth
Elevé à l'abbaye de Luxell, il fonda avec l'aide de St-Omer, l'abbaye qui porte son nom et qui fut placée sous la règle de St-Colomban.



Les Shampooings au Cuticura Signifient des Cheveux Sains
Surtout si on s'est servi d'abord de l'onguent Cuticura pour les pellicules, la démangeaison et l'irritation.

CARNET MONDAIN

M. et Mme Alfred Leduc, de Winnipeg et leurs enfants qui étaient en visite à l'Original et à Ottawa, passent quelques jours à Toronto, avant de retourner à leur lieu de résidence.

Mlle Jeanne Frappier, d'Outremont, Qué., est en promenade dans la Capitale, l'invitée de sa tante, Mme Charles Quévillon.

Mme J.-L. Chabot, est actuellement à Fort-Coulonge, en excursion de pêche.

M. et Mme J. Eugène Hurtubise, 763 rue Somerset, annoncent pour lundi, le 5 courant, le mariage de leur fils Samuel, avec Mlle Marguerite Daoust, fille de M. et Mme Calixte Daoust de Masson.

Mlle Florette Dompierre, de la rue Victoria, est de retour d'un voyage à Sturgeon-Fall, où elle était l'invitée de son oncle M. Alfred Dompierre.

Mlle Alice Beauchamp de Qu'Appelle Sask. qui était en visite à Ottawa, chez sa tante, Mme J. Bouchard, est retournée chez elle, jeudi, après avoir fait un court voyage avec Mlle Berthe Bouchard, à Sherbrooke, Richmond, et Montréal.

Mlle Imelda Robillard et Jeanette Charlebois sont actuellement à St-Scholastique, et de là, se rendront à Ste-Florence, où elles seront quelques jours.

Mlle Blanche Blais, part aujourd'hui pour sa vacance qu'elle passera à Kingsmere.

Mme J.-N. Arcand, Mlle Héloïse et Lucille Arcand, de retour de la Malbaie où elles ont passé l'été. On annonce pour le 5 septembre, en l'église de Notre-Dame des Sept-Douleurs, le mariage de Mlle Isabelle Guérin de Verdun à M. Ernest Lachance.

L'Honorable juge Ph. Demers et sa famille après avoir passé deux mois en villégiature à St-Jean, Qué., sont rentrés en ville.

Mme G. Robillard de Toronto, est à St-François-du-Lac, l'invitée de Mlle M.-A. Allard, fille du juge Allard.

Mlle Germaine Bazin a donné mardi après-midi à Vaudreuil un "show" de toile en l'honneur de Mlle Denyse Saint-Onge dont le mariage aura lieu prochainement. Parmi les invitées: Mlle Liliane Brunelle, Laurette Goyer, Marguerite Lamotte, Aline Boulanger, Lucille de Tonnancourt, Pauline Dubuc, Berthe Labelle, Jeanne Delfausse, Blanche Bazin, Germaine Ostiguy, Jeanne Tétrault.

Mme J.-C. Hogue de New-York est de passage dans la Métropole pour quelques jours.

A "Québec", Mercredi, le courant, sera célébré le mariage du sergent major Richard L. Boulanger du 22ème régiment, avec Mlle Jacqueline Poirier, de Wellington, I.P.E.

Mlle Madeleine Larus donnait dernièrement un joli soiré à la résidence d'été de ses parents, M. et Mme J.-A. Larus. Environ une soixantaine d'invités prenaient part à cette charmante fête.

AVIS:—Toute nouvelle concernant le Carnet Mondain pourra se communiquer par téléphone le soir de 7 à 8 heures à R. 2154W.

L'esprit de partir n'est pas le parti de l'esprit. (Ald Lévellée.)

COUR DES TUTELLES

Re: Succession James Rock Trépanier de la ville d'Ottawa, plombier, décédé.
L'opérateur de feu J.R. Trépanier sont priés d'envoyer un état de leurs comptes à l'administrateur soussigné ou à son avocat, avant le 30 septembre 1921.

M. et Mme J. Eugène Hurtubise, 763 rue Somerset, annoncent pour lundi, le 5 courant, le mariage de leur fils Samuel, avec Mlle Marguerite Daoust, fille de M. et Mme Calixte Daoust de Masson.

Mlle Florette Dompierre, de la rue Victoria, est de retour d'un voyage à Sturgeon-Fall, où elle était l'invitée de son oncle M. Alfred Dompierre.

Mlle Alice Beauchamp de Qu'Appelle Sask. qui était en visite à Ottawa, chez sa tante, Mme J. Bouchard, est retournée chez elle, jeudi, après avoir fait un court voyage avec Mlle Berthe Bouchard, à Sherbrooke, Richmond, et Montréal.

Mlle Imelda Robillard et Jeanette Charlebois sont actuellement à St-Scholastique, et de là, se rendront à Ste-Florence, où elles seront quelques jours.

Mlle Blanche Blais, part aujourd'hui pour sa vacance qu'elle passera à Kingsmere.

Mme J.-N. Arcand, Mlle Héloïse et Lucille Arcand, de retour de la Malbaie où elles ont passé l'été.

On annonce pour le 5 septembre, en l'église de Notre-Dame des Sept-Douleurs, le mariage de Mlle Isabelle Guérin de Verdun à M. Ernest Lachance.

L'Honorable juge Ph. Demers et sa famille après avoir passé deux mois en villégiature à St-Jean, Qué., sont rentrés en ville.

Mme G. Robillard de Toronto, est à St-François-du-Lac, l'invitée de Mlle M.-A. Allard, fille du juge Allard.

Mlle Germaine Bazin a donné mardi après-midi à Vaudreuil un "show" de toile en l'honneur de Mlle Denyse Saint-Onge dont le mariage aura lieu prochainement.

Mme J.-C. Hogue de New-York est de passage dans la Métropole pour quelques jours.

A "Québec", Mercredi, le courant, sera célébré le mariage du sergent major Richard L. Boulanger du 22ème régiment, avec Mlle Jacqueline Poirier, de Wellington, I.P.E.

Mlle Madeleine Larus donnait dernièrement un joli soiré à la résidence d'été de ses parents, M. et Mme J.-A. Larus.

AVIS:—Toute nouvelle concernant le Carnet Mondain pourra se communiquer par téléphone le soir de 7 à 8 heures à R. 2154W.

L'esprit de partir n'est pas le parti de l'esprit. (Ald Lévellée.)

LA LIGUE DE L'AVE MARIA

est une archiconfrérie de prières approuvée, encouragée et bénie par Sa Sainteté Benoît XV.
BUT: Réparer le mal fait par la mauvaise presse et obtenir, au moyen de la prière, la diffusion de...

Spécialiste dans les MALADIES DES PIEDS

Pour ongles incarnés des doigts du pied, Oignons, Cors et tous les maux de pieds.
DR. P. LADELPHA
Patronné par la Royauté

"Fourrages de Haut Ton à des Prix Peu Coûteux"

Commandez Votre MANTEAU de FOURRURE Avant l'Exposition

D'ordinaire la presse commence la Semaine de l'Exposition et il vous faudra en toute probabilité attendre beaucoup plus longtemps avant que nous puissions vous satisfaire.



100, Rue Rideau Téléphone: R. 1834

APPAREILS ÉLECTRIQUES COMMERCIAUX EXCLUSIFS
FOURNIS PAR LA
ECLIPSE PLATING & SALES CO., LIMITED
188, rue Slater, Ottawa.
P. A. CRIMES QUEEN 731

DUFORD, LIMITEE
PAPIERS TENTURE, PINCEAUX, VITRES, ETC.
Spécialités de peintures préparées.
DEUX MAGASINS:
288 Rue DALHOUSIE et 70 Rue RIDEAU - OTTAWA.

EXPOSITION DE MANIWAKI
Les 27, 28, 29, 30 Septembre 1921
IMMENSE EXPOSITION DE CHEVAUX, BESTIAUX, PORCS, MOUTONS, VOLAILLES
ART DOMESTIQUE ET INDUSTRIEL
25 SPECTACLES MIDWAY
ASCENSIONS EN BALLON
Education et Amusements pour Tous.
Accommodation parfaite. Taux d'Excursion. Bon Service.
Pour renseignements et programme, écrire au Secrétaire
A. A. LAPOINTE, Président. J. O. ROY, Sec.-Général.

Les Maux de Reins

l'empêchaient de travailler



Je souffrais depuis un couple d'années de douleurs de reins qui m'empêchaient de travailler aussi assidûment qu'autrefois et de bien reposer la nuit. Après avoir employé bien des remèdes, j'ai eu recours aux Pilules Moro qui ont tout de suite amélioré mon cas, c'est à dire ont augmenté mes forces et ont guéri mes maux de reins. M. Frank Grenier, 142 Canal Alley, Lewiston, Me.



Les PILULES MORO sont spécialement bonnes chez l'homme qui souffre d'épuisement général se traduisant par un affaiblissement total ou partiel. Cet épuisement entraîne avec lui: mauvaises digestions, douleurs de dos, douleurs rhumatismales, maux de tête, etc. Pour combattre cet épuisement, il n'y a rien de meilleur que les Pilules Moro pour les Hommes. Elles sont le plus puissant tonique, le régénérateur des forces perdues.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Pour toute information et consultation, adressez:

COMPAGNIE MEDICALE MORO
272, rue St-Denis, Montréal.

Caron et Labelle
Avocats-Notaires
ARGENT A PRETER
Imm. La Banque Nationale
18, Rue RIDEAU, OTTAWA
Tél: Queen 205.

ANNONCES CLASSIFIEES

ON DEMANDE
DEUX INSTITUTRICES qualifiées pour Ontario pour l'école séparée No 1, Cosby, située dans le village de Noisville. Une comme principale, salaires \$700; l'autre comme assistante \$400. Pour plus d'informations, s'adresser à Louis Vaillemont, Sec-Trés. Noisville, Ont. 192-205

DES FILLES pour coudre sur machines électriques. S'adresser W. Richardson, Wood Co. Mfg. Ltee, Avenue Laurier, Hull. 201-203

JEUNE FILLE pour aider aux soins du ménage. Références. S'adresser 417 Ave Daly. 202-203

DES CIREURS de bottes. S'adresser 281 rue Albert. 202-203

UNE PERSONNE demande de la couture dans les habits de dames, enfants, et sous-vêtements. S'adresser à 38 Cumberland. 202-204

UN GARÇON pour se rendre généralement utile. J. G. Grant & Cie. 415 Sussex. 203

UN JEUNE HOMME de 17 à 18 ans. S'adresser 178 Rideau. 203-205

SERVANTES DEMANDEES

UNE SERVANTE générale. S'adresser 189 rue St-André. 201-203

UNE SERVANTE, 481 Cumberland. 202-204

UNE SERVANTE générale. S'adresser 88 Augusta, ou A. Latrémouille, Embrun, Ont. 202-204

UNE BONNE SERVANTE. S'adresser 195 Sussex. 202-204

UNE SERVANTE, 193 Principale, Hull. 203-205

SERVANTE. S'adresser Mme St-Louis, 217 Nicolas. 203-205

AGENTS DEMANDES

NOUS AVONS BESOIN D'AGENTS pour vendre le savon de toilette du Dr Bevel. Les articles de toilette et les remèdes de famille du Dr Bevel. Vous pouvez gagner de \$25. à \$75. par semaine par ce travail, soit dans vos heures de loisir ou en y dévouant tout votre temps. Nous donnons des territoires exclusifs. Pour plus amples informations, s'adresser Bevel Mfg. Co. Dépt 31, Toronto, Ont. 202-203

Tout somme à deux pays: le sien et puis la France. (H. de Bornier.)

EXCURSION DE LA FETE DES TRAVAILLANTS

Vapeur Empress
Le vapeur quitte le quai Queen à 8 a.m., heure de la ville, pour Montebello.

Retour à 7.10 p.m., à temps pour l'excursion au clair de lune à 8.15 p.m.

Bonne musique par les musiciens Colombiens. Excellent dîner. Service de Café. Tél. Q. 242. Quai Queen. Prix aller et retour \$1.25. Excursion, 75c.

HYPOTHEQUE

7%
P.T. LEGARE
Compagnie
1929 à 1931
Placement de tout repos. Contribution au développement économique de la province de Québec.

VERSAILLES FRANÇAISE

BOULANGERIES
Succursale d'Ottawa:
Imm. de la Banque Nationale
Tél: Queen 503

COMPAGNIE MEDICALE MORO

272, rue St-Denis, Montréal.

Caron et Labelle

Avocats-Notaires
ARGENT A PRETER
Imm. La Banque Nationale
18, Rue RIDEAU, OTTAWA
Tél: Queen 205.

VERSAILLES FRANÇAISE

BOULANGERIES
Succursale d'Ottawa:
Imm. de la Banque Nationale
Tél: Queen 503

INSTITUTRICES DEMANDEES

DEUX INSTITUTRICES qualifiées pour Ontario pour l'école séparée No 1, Cosby, située dans le village de Noisville. Une comme principale, salaires \$700; l'autre comme assistante \$400. Pour plus d'informations, s'adresser à Louis Vaillemont, Sec-Trés. Noisville, Ont. 192-205

UNE INSTITUTRICE qualifiée pour Ontario. Ecole dans le village. Mentionner salaire désiré. S'adresser J. A. Langlois Foley, Ont. 200-211

A VENDRE OU A LOUER

MAISON à Tétéreauville. S'adresser 35 Clarence ou Tél. R. 2083. 201-203

ENTREPRENEUR

CONSTRUCTION de tout genre. Prix modérés. Ouvrage garanti. D. Ricard, 34 St-Hyacinthe, Hull. Tél. Sh. 2273W. 184-208

A ECHANGER

DISQUES "Victor" à échanger à 10c chacun ou 3 pour 25c. S'adresser M. Wilfrid Arvison, 276 Maisonneuve, Hull. 199-204

A LOUER

UNE MAISON à 49 rue Clarence. S'adresser 415D, rue Wellington entre 5 et 8 h. p.m. Tél. Queen 7974. 200-205

LOGIS de 5 pièces à bon marché situé près des chemins. Possession immédiate. 12 De Lorimier, Wrightville, Hull. 201-203

APPARTEMENTS à louer. Trois chambres non meublées, gaz, électricité, bain, très confortable. 539 Sussex. 201-206

CHAMBRE. Possession immédiate. S'adresser 461, rue Sussex, apt 4. 201-203

APPARTEMENTS de 6 pièces avec balcon, très confortable. Prix modéré. S'adresser 345 rue Cumberland. 202-203

UNE MAISON de 6 appartements, rue Binet, Wrightville. S'adresser 76 Maisonneuve, Tél. Sh. 2795. 203

MAISON de 5 appartements avec améliorations modernes. S'adresser à Joseph Hadon, 52 Ave Hinchev. Tél. S. 3250W. 203

APPARTEMENTS de 6 pièces 15 par mois. S'adresser 227 St-Patrice. 202-205

LE MANTEAU trouvé, entre Pie Fortune et Hawkesbury peut être retourné à Mlle M. L. Le Droit, Ottawa. Frais et récompense. 201-203

COPIE française et anglaise de documents, correspondance d'affaires faites avec soin, au clavier. Meilleures recommandations, apt 4, 225 St-Patrice. 201-203

FEDERAL TRANSFER—293 Bay-fourgon à déménagement et camion-automobile, à prix raisonnables. Transport de meubles et pianos: une spécialité. Service pour Ottawa et Hull. Tél. Q. 466. 197-220

DIVERS

DISQUES de gramophone, échangés, vendus ou achetés. Réparation de gramophone, 208 Rideau. Tél. R. 121. 184-207

M. POIRIER et FILS, entrepreneurs généraux, évaluateurs. Polissage de plancher à l'électricité, 193 rue Cathcart. Tél. R. 2011. 170-202

PROFESSEUR

LEÇONS PRIVÉES à domicile. Français, anglais, correspondance, arithmétique, algèbre, géométrie et préparation aux examens du Service Civil. S'adresser Oswald Berthiaume, Tél. R. 3747 ou S. 2056. 201-205

BONS DE LA VICTOIRE

ACHETES, VENDUS ET COTES
Aussi obligations de la Province d'Ontario de \$2.50 par rapporteur 6.65.

H. C. MONK & CO

Obligations du Gouvernement de Municipalités et de Corporations.
Imm. "Canada Life"
75, rue Sparks, Ottawa.

VAPEUR EMPRESS

VOYAGE D'EXCURSION A MONTEBELLO
Tous les Dimanches, 9.30 a.m. Voyage aller et retour, \$1.25. Tous les Mardis et Jedis, 9 a.m. Voy. aller et retour, \$1.00.

Excursions Spéciales tous les samedis après-midi, à 2 hrs p.m., à Thurso. Voyage aller et retour, \$1.00.

Excursions au clair de lune, tous les soirs, à 8.15 p.m. Musique par les musiciens Colombiens.

QUAI QUEEN. Téléphone: QUEEN 242.

LA BANQUE NATIONALE

FONDEE A QUEBEC EN 1820
Capital payé... \$2,000,000.00
Réserve... 2,400,000.00

345 SUCCURSALES ET AGENCES
Succursale à Paris, France... 14, rue Aubert

Ottawa, 16 rue Rideau... N. Lavoie, Jr., Gérant

Ottawa, rue Dalhousie... Léo Roy, Gérant

3 Succursales à Hull, 1 à Graceland et 1 à Wakefield

Agences à Bouchette, Bourget, Curran, Messina, Montebello, Pointe-Gatineau, etc.

Feuilleton du "DROIT"

LA FILLE DE LA SIRÈNE

Par MATHILDE ALANIC

Forcément, dans cette tourmente, qui ravageait la maison, le père et la mère de la jeune Mme Dambreux furent amenés à ordonner et à diriger de concert, en diverses circonstances, où leurs conseils étaient requis. Chacun prit sa part des difficultés et des soucis survenants, pour épargner tout surcroît de lassitude ou de peine aux jeunes époux, ahimés dans l'affliction. Le docteur put comprendre que Mme Lynden était sincèrement affectée de la mort de Mme Dambreux, et il lui sut gré, confusément, de cette tristesse.

**Rosaire Barrette**  
AVOCAT-NOTAIRE  
27, rue Rideau - Ottawa  
Tél. Rideau 5088.

**Dr J. Elie Bélanger**  
202, AVE. LAURIER - HULL  
Tél: Sher. 4042.  
Spécialités: Accouchements, maladies des enfants.

**Dr J. M. RAVARY**  
438, RUE RIDEAU  
(Coin Chapel et Rideau)  
Tél: R. 1435  
Spécialité: Maladie des Yeux, Nez, Oreilles et Gorge.  
L'Hôpital Général d'Ottawa et Sacré-Coeur, de Hull.  
Consultations: 1 à 5 hrs p.m. et 7 à 8 hrs p.m.

**Dr J. T. COUPAL**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
17, rue Dalhousie - Ottawa  
Tél. R. 2905.  
Consultations: 9 a.m. à 6 p.m.

**Belcourt & Leduc**  
AVOCATS  
Bureau de la Banque Nationale  
8, rue Rideau - Ottawa.

**Docteur J. L. LAMY**  
169, RUE ST-PATRICE  
Diplômé de l'HOPITAL INTERNATIONAL DE PARIS  
Spécialités: Chirurgie, Maladies des Femmes.  
Consultations: 2 à 4 p.m., 7 à 9 p.m.  
Téléphone: Rideau 8066.

**Dr Adolp. DROUIN**  
Des Hôpitaux de Londres, Paris et Lyon.  
95, RUE RIDEAU  
Tél: R. 4780 - Rés. R. 3375.  
Spécialité: Maladie des Yeux, Oreilles, Nez et Gorge.  
Consultations: 10 à 12 a.m., 2 à 5 p.m. et 7 à 8 p.m. Le Dimanche: Sur rendez-vous.

**Hector LAPOINTE, M. D.**  
Médecin de l'Armée Canadienne Interne de la Maternité Catholique, de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal.  
Pt. No 1, Rue Cumberland  
Kingham Apts. Près Rideau

**AUG. LEMIEUX, C. R.**  
AVOCAT  
Ontario et Québec  
Edif. de la Banque Nationale  
18, RUE RIDEAU, OTTAWA

**Dr J. C. Woods, B.A.**  
288, RUE SUSSEX  
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE  
Consultations: 1 h. à 3 h. et 6 h. à 8 h. p.m.  
Téléphone: Rideau 528.

**Docteur F.-H. DION**  
Des Hôpitaux de Paris  
Successeur au Docteur Morin  
105, RUE RIDEAU  
Spécialité: Maladie des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge.  
HEURES DE BUREAU:  
Ottawa - Téléphone R. 876.  
11 à 12 a.m., 2 à 4 p.m.  
Hull - Téléphone Sh. 3126.  
7 à 8 p.m.  
107, rue Malsonneuve.  
Lundi, Mercredi, Vendredi, 7 à 8 p.m.

**SECONDE EDITION**  
**PLUS DE 15,000 COMMUNIONS AUX INTENTIONS DE M. LE CHAN. CAMPEAU**

Le jubilaire célèbre ce matin sa 18,265ème messe. — Sermon de M. l'abbé Lapointe. — Réponse du jubilaire.

Plus de 1500 enfants ont fait ce matin la Ste Communion aux intentions de M. le curé L. N. Campeau, de Notre-Dame, qui célèbre aujourd'hui le cinquantième anniversaire de son ordination sacerdotale.

Une messe basse a eu lieu à 7 heures 30, célébrée par le jubilaire, et à laquelle assistaient tous les écoliers et écolières de la paroisse Notre-Dame.

A cette occasion mémorable, la vieille basilique avait revêtu tous ses plus beaux habits de fête. Dans le sanctuaire, on remarquait en gigantesques chiffres d'or, des dates (1871-1921) et le chiffre cinquante, emblème du jubilé. Les drapeaux, et des écussons aux armes papales festonnaient les murailles, et l'autel était décoré à profusion de fleurs naturelles et de verdure.

Dans la nef, de grandes banderoles flottaient tout autour des jubés. Sur chacune des colonnes, commençant à droite par l'écusson de Mgr Rouhier, et se terminant à gauche par celui du jubilaire, on remarquait les écussons de tous les chanoines du diocèse, entre chacun desquels il y avait des faisceaux de drapeaux aux couleurs papales.

Tout le personnel de l'archevêché et les RR. PP. Franciscains assistaient au chœur.

Les chorales des Enfants de Marie et des Dames de Ste-Anne, avec à l'orgue Mme Lecourt, rendirent un splendide programme musical, dont les principales pièces sont les suivantes: "Vivat Pastor Bonus"; "Merci, mon Dieu!"; "Quid Retribuam"; "Magnificat".

Les drapeaux, flotterent en signe de réjouissance, toute la journée aux mâts de l'archevêché, et ce midi, il y eut dîner intime.

**M. L'ABBE LAPOINTE**  
Pendant la messe M. l'abbé Lapointe prononça le sermon de circonstances. S'adressant aux enfants, il dit: "Vous avez vu, en étudiant notre histoire, des dates qui ressortent davantage, par leur couleur et leur position. Telles, par exemple, la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb; celle du Canada, par Jacques Cartier; la fondation de Québec, par Samuel de Champlain; l'arrivée des Récollets, des Jésuites. C'était ce qu'on appelle des dates mémorables, et on a voulu, en frappant, par vos yeux, vos esprits, et les graver profondément dans votre mémoire.

**SEGUN-ST-JACQUES & CHARLEBOIS**  
Avocats-Notaires  
Argent à prêter  
18, RUE RIDEAU - OTTAWA

**Dr J. E. De Haitre**  
Des Hôpitaux de New-York, Berne et Paris.  
Maladies des femmes—Maladies des organes génito-urinaires—Chirurgie.  
Consultations: 2 à 4.30, 7 à 8.30.  
Téléphones: R. 68 et R. 143.  
Ancien bureau du Dr Lambert.  
110, RUE STEWART

**L'AUTOMNE EST ARRIVÉ!**  
Avec septembre commence l'automne. Et la venue de l'automne signifie que tout le monde doit se préparer pour les jours froids d'hiver. Pour beaucoup cela signifie le changement de domicile — la fondation d'un nouveau foyer. Et cela signifie des changements en bien d'autres manières.

Si, en mettant votre maison en ordre pour l'automne, et l'hiver la question du service électrique se présente — alors rappelez-vous l'Hydro.

Ce devrait être la première chose à considérer quand il s'agira de l'électricité, parce que l'Hydro est votre propre compagnie. Elle appartient aux contribuables de la ville d'Ottawa et elle existe pour eux. Chaque contribuable est un des propriétaires. Et c'est bonne logique, bonne politique et bonne économie de toujours encourager la vôtre.

Si vous n'avez jamais songé sérieusement à la question de l'Hydro jusqu'ici—faites-le maintenant.

**Commission Hydro-Electrique d'Ottawa**  
109, RUE BANK  
TELEPHONE: 1901 QUEEN  
L. D. 903

ment ici, mais dans tout le diocèse... Les malades... "Vous êtes venus pour lui aider à remercier Dieu et pour le remercier, vous-même d'avoir donné à l'église d'Ottawa ce saint prêtre qui, apparemment devrait travailler dans un autre diocèse. Comme la prière par excellence c'est la messe, unissons nous à lui et demandons à Dieu de le conserver encore longtemps au milieu de nous afin d'orner davantage la couronne éternelle qu'il lui prépare.

M. le chanoine Campeau. Après la messe, le jubilaire d'une voix émue, remercia les enfants, leurs instituteurs, les vicaires de la Basilique et les chorales. Il dit combien il est touché de cette communion générale à ces intentions. "Je vous demande, dit-il de continuer à prier pour remercier Dieu des nombreuses grâces qu'il m'a accordées pendant cinquante ans, et je vous promets en retour de continuer pour ma part, comme je l'ai fait pendant la messe, de prier pour vous, pour vos vocations et pour vos familles.

**Décès—Mme Poirier.**  
Mme Poirier, épouse de M. Daniel Poirier, 160 rue St-André, est morte hier, à l'hôpital, après une maladie de cinq mois. Les funérailles auront lieu lundi matin, à 7 heures 30. Le service aura lieu à la basilique à 8 heures. Mme Poirier était née à Québec il y a 28 ans, et elle demeurait à Ottawa depuis.

**Mlle Reine Bérard**  
ayant reçu son brevet d'enseignement avec grande distinction, donnera des leçons de piano.  
186, Rue Bolton - Ottawa  
Tél. Rideau 3419.

**Réouverture le 5 Septembre**  
**Emile Richard**  
ENSEIGNEMENT PIANO TECHNIQUE  
Studio: 165, rue Augusta.  
TEL. R. 1205.

**MARIAGE**  
**BOUCHER - QUEVILLON** — M. et Mme Charles Quevillon, de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, annoncent pour le 12 courant, le mariage de leur fille, Berthe, à M. Emile Boucher, journaliste, de la rédaction du "Droit", fils de M. et Mme J. B. Boucher, aussi de la paroisse Notre-Dame. 202-203

**SERVICE ANNIVERSAIRE**  
**MONETTE**—Mardi matin à 7 hrs 30 à l'église St-Rédempteur, sera chanté le service anniversaire de Armand Monette. Parents et amis sont priés d'y assister. 203

**Université d'Ottawa**  
ENREGISTREMENT:  
Externes - - - Mardi, le 6 septembre  
Pensionnaires - Mercredi, le 7 septembre

**ASSURANCE**  
M. J. A. N. MERCIER annonce à ses clients que ses bureaux d'assurance et d'immeuble sont maintenant ouverts au Numéro 112, RUE RIDEAU.  
Venez me consulter avant de placer vos assurances. Comme représentant de quinze (15) compagnies, les plus puissantes, je suis en position de vous donner sécurité absolue et le genre de police le plus moderne dans les lignes suivantes: feu, vie, maladie, accident, vol, stireté, cautionnement, responsabilité civile, compensation aux ouvriers, automobiles, chaudières à vapeur, bris de vitre, etc.  
Service prompt et honnête. Téléphone: Rideau 422. 201-203

**Parker's Dye Works**  
NETTOYEURS ET TEINTURIERS  
Téléphone: Queen 708.  
26, rue Sparks - Ottawa

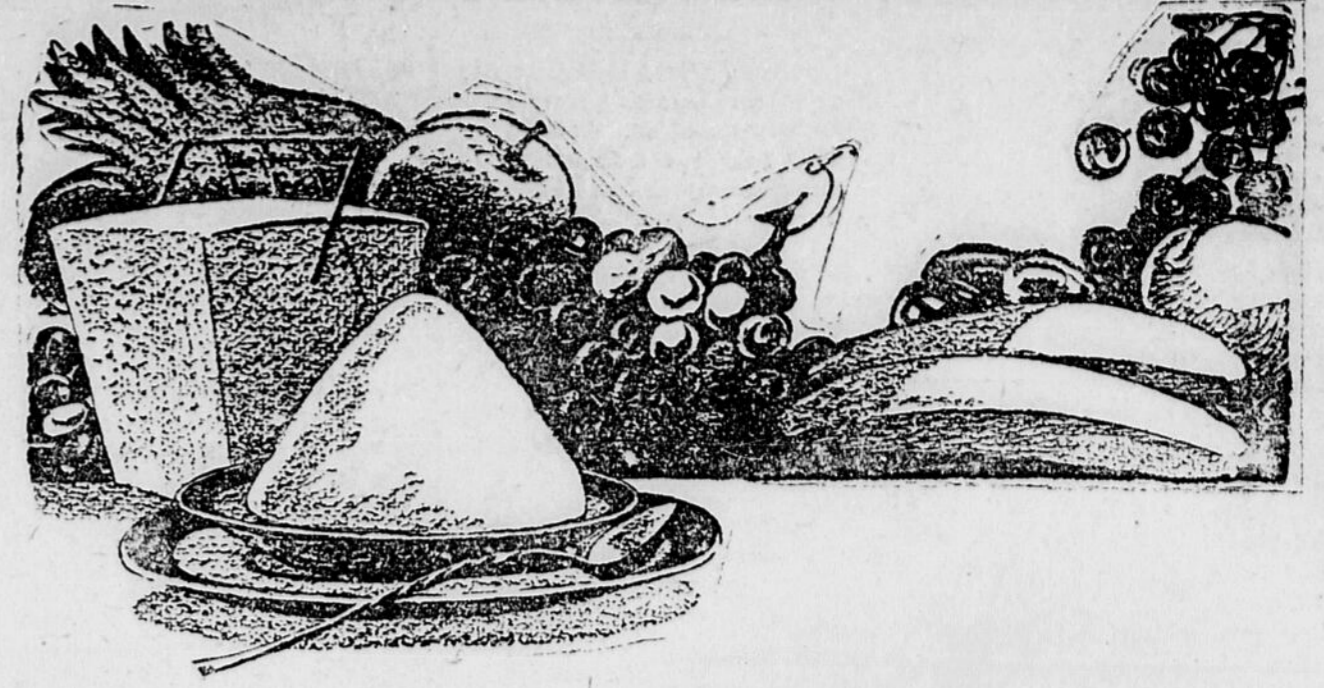
**SAUVÉ & SAUVÉ**  
AVOCATS ET NOTAIRES  
88, rue Rideau - Ottawa.  
ARGENT A PRETER

**WALDO GUERTIN**  
Avocat, Avoué, Notaire  
18, RUE RIDEAU  
Successions, Argent à Prêter.

**Mlle Reine Bérard**  
ayant reçu son brevet d'enseignement avec grande distinction, donnera des leçons de piano.  
186, Rue Bolton - Ottawa  
Tél. Rideau 3419.

**Réouverture le 5 Septembre**  
**Emile Richard**  
ENSEIGNEMENT PIANO TECHNIQUE  
Studio: 165, rue Augusta.  
TEL. R. 1205.

**A. M. BÉLANGER**  
Spécialiste-Optométriste  
561, RUE SUSSEX  
Tél. R. 4606.  
SPECIALITE: La correction de tous les défauts visuels.  
P.S.—Durant juin, juillet et août nous fermerons à midi le samedi.



**La Raison de Notre Progrès**

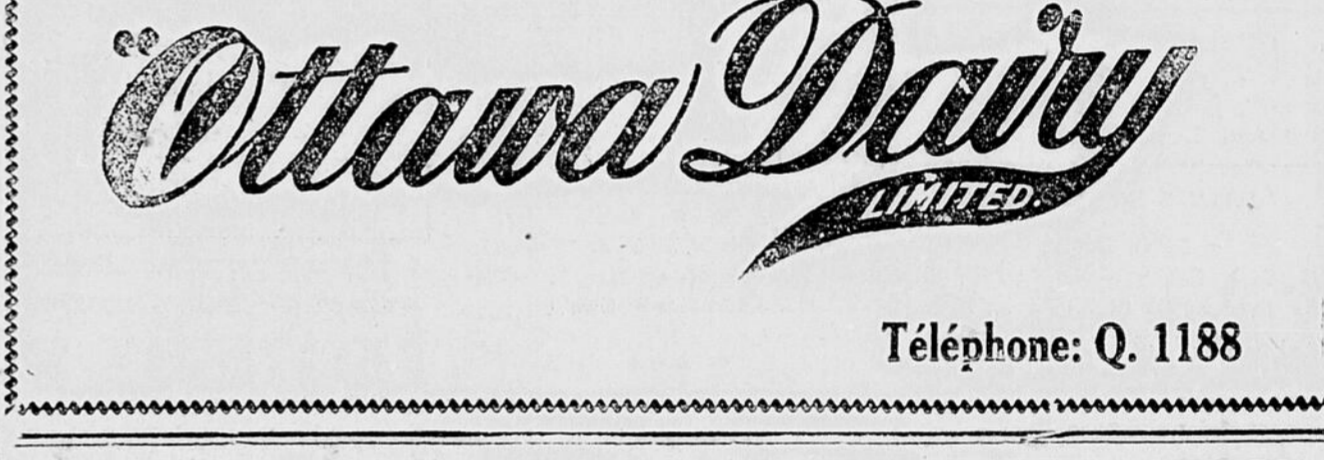
PEU de clients sont au courant de la manière dont est dirigé l'établissement crème glacée Ottawa Dairy. Ils se rappellent le congélateur de la maman et comme les enfants ne se faisaient pas prier pour tourner la manivelle, parce qu'ils savaient ce qui en serait le produit. L'établissement moderne Ottawa Dairy est tout à fait différent et est dirigé comme un véritable commerce doit être.

Si vous saviez comme nous sommes exigeants au sujet des ingrédients qui entrent dans notre crème glacée, vous ne demanderiez pas pour quelle raison nos ventes augmentent chaque année.

Nous exigeons et achetons la crème et le lait de la meilleure qualité, frais et propres que l'on puisse produire sur les fermes. Nous disons à nos producteurs ce qu'il nous faut et ils doivent nous donner ce que nous demandons. Pour le soin en sus et la prompte livraison, il va sans dire que nous payons un prix élevé.

L'Ottawa Dairy a enseigné aux fermiers beaucoup de choses au sujet de la production de la crème et du lait hygiéniques. L'raison c'est que nous ne voulions pas nous servir d'un produit inférieur. Les vaches doivent être bien nourries, propres et en bon état de santé, et on doit les traiter avec les méthodes les plus hygiéniques qui soient approuvées. Puis le lait et la crème doivent être mis au froid immédiatement et tenus ainsi jusqu'à ce qu'ils parviennent à notre laiterie.

Nous prenons le même soin avec tous les autres ingrédients qui entrent dans la production de notre crème glacée. Les assaisonnements doivent être purs et comme il faut, les solides de lait doivent se présenter dans la quantité voulue pour donner cette fine texture et cette consistance propres à notre crème glacée. Notre crème glacée est aussi pure et nutritive qu'il nous est possible de la faire, et nous sommes d'avis que nous en savons beaucoup au sujet de la confection de la crème glacée. Nos formules sont secrètes et gardées jalousement, parce que nous avons découvert ce que désire le public et nous le lui donnons. Tout cela explique la raison de notre progrès.



**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS**

**EXPOSITION D'OTTAWA**

ASSOCIATION D'EXPOSITION CENTRALE DU CANADA

**DU 9 AU 19 Septembre** **Rappelez - vous les Dates** **DU 9 AU 19 Septembre**

**OUVERTURE OFFICIELLE, LUNDI, LE 12 SEPTEMBRE**  
**par LORD BYNG de VIMY**

**AVEC UN Pageant de Progrès et une Revue des Vétérans**

**\$35,000 EN PRIX D'ARGENT**  
**NOUVELLES ATTRACTIONS EN TOUTES LES BRANCHES**

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Exposition de Chevaux      | Bestiaux Enregistrés  |
| Exposition de Volailles    | Produits Agricoles    |
| Exposition de Chiens       | Montre d'Horticulture |
| Exposition de Chats        | Serins Chanteurs      |
| Exposition d'Aliments Purs | Montre de Laiterie    |
| Exposition de Bébés        | Courses de Chevaux    |

Nouvelles Promenades — Nouveaux Spectacles — Après-Midi et Soir — Nouveaux Jeux d'Adresse — Programme Incomparable  
**Immense Spectacle Annexe --- Jeux devant la Grande Tribune ---**

**Expositions du Gouvernement du Dominion**  
**GRAND MARDI GRAS, SAMEDI SOIR, 17 SEPT.**  
108, KENT, JAMES K. PAISLEY, Président. **PRENEZ PART A CETTE FETE D'AGREMENT** Gérant et Secrétaire.